

## WARUNKI GWARANCJI REA

- Gwarancja obejmuje wady fabryczne oraz wady materiałowe zakupionego produktu i wynosi 24 miesiące. Ochroną objęte są wszystkie elementy składowe wyrobu, w tym tafle ze szkła hartowanego, profile montażowe i poszerzające, systemy jezdne, zawiasy, uszczelki, uchwyty, a także ewentualne powłoki ochronne oraz podzespoły montażowe.
- Okres gwarancji rozpoczyna się z dniem fizycznego wydania produktu. Podstawą gwarancji jest dostarczenie przez zgłaszającego paragonu lub faktury, jako dowodu zakupu konkretnego towaru. Karta gwarancyjna musi zostać potwierdzona przez sprzedawcę w dniu zakupu (podpis, pieczęć sklepu z datą sprzedaży), w przeciwnym przypadku jest ona nieważna.
- Gwarancja nie obejmuje:
  - wyrobów nabytych jako używane (np. pochodzących z ekspozycji salonowych);
  - uszkodzeń mechanicznych i termicznych (m.in. pęknięcia szkła, zarysowania powierzchni, odpryski, wyszczerbienia) powstałych w wyniku niewłaściwego obchodzenia się z produktem, błędnego składowania lub nieprawidłowego użytkowania;
  - komponentów podlegających naturalnemu zużyciu w toku eksploatacji (w szczególności elementów uszczelniających lub rolek oraz stopniowej degradacji warstw hydrofobowych i wykończeniowych wynikającej z upływu czasu);
  - czynności związanych z niewłaściwą konserwacją, czyszczeniem oraz regulacją elementów ruchomych opisanych w instrukcji obsługi;
  - wad i uszkodzeń spowodowanych:
    - montażem przeprowadzonym niezgodnie z instrukcją producenta (w tym brakiem zachowania pionów, poziomów oraz niewłaściwym uszczelnieniem styku konstrukcji ze ścianą i brodzikiem),
    - dokonywaniem samodzielnych napraw, przeróbek lub modyfikacji konstrukcyjnych wyrobu,
    - niekorzystnymi warunkami środowiskowymi (np. długotrwałym osadzaniem się kamienia wapiennego wynikającym z wysokiej twardości wody),
    - niewłaściwą pielęgnacją tafli oraz profili (np. stosowaniem środków ściernych, preparatów żrących, kwasów lub rozpuszczalników), prowadzącą do uszkodzenia powierzchni lub korozji,
    - eksploatacją wyrobu w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem lub wytycznymi zawartymi w dokumentacji technicznej.
- W przypadku stwierdzenia wady należy zaprzestać użytkowania wyrobu w celu uniknięcia powstania większych szkód.
- Towar będący przedmiotem reklamacji należy zachować do dyspozycji firmy Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K.. Nie udostępnienie towaru będącego przedmiotem reklamacji upoważnia firmę Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. do odmowy uznania reklamacji.
- W każdym przypadku wyrób udostępniony do naprawy musi być czysty i zgodny z podstawowymi wymaganiami higienicznymi.
- W przypadku zasadnego zgłoszenia reklamacji firma Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. zobowiązuje się do:
  - ustosunkowania się do reklamacji w terminie 14 dni od daty jej poprawnego zgłoszenia;
  - dokonania naprawy w możliwie najkrótszym terminie, nie przekraczającym 14 roboczych dni od daty uznania zgłoszenia reklamacyjnego przez serwis firmy Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. w uzgodnionym z użytkownikiem terminie (w przypadku konieczności sprowadzenia lub wyprodukowania części termin ten może ulec wydłużeniu);
  - wymiany towaru na wolny od wad, jeżeli naprawa jest niemożliwa lub wymaga nadmiernych kosztów.
- Firma Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. w żadnym przypadku nie ponosi kosztów demontażu lub uszkodzenia elementów utrudniających dostęp do wyrobu (np. glazury, czy innych materiałów zastosowanych do obudowy wyrobu). Montaż utrudniający dostęp do produktu jest niezgodny z instrukcją montażu.
- Ingerencja lub dokonanie zmian konstrukcyjnych wyrobu przez osoby nieupoważnione przez firmę Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. powodują wygaśnięcie gwarancji.
- Gwarancja nie obejmuje przypadków, gdy w umowie zakupu lub innej umowie związanej z wyrobem sprzedawca zobowiązał się wobec nabywcy do świadczeń wykraczających poza ustalenia niniejszych warunków oraz regulację przepisów prawnych obowiązujących w tym zakresie.
- Reklamacje wyrobów marki Rea należy zgłaszać pisemnie lub za pośrednictwem poczty elektronicznej bezpośrednio u sprzedawcy towaru.
- Roszczenia gwarancyjne można zgłaszać tylko za okazaniem dowodu zakupu w postaci paragonu lub faktury zakupu.
- W przypadku zgubienia karty gwarancyjnej producent nie wystawia duplikatu.
- Jeśli do ustalenia zasadności gwarancji potrzebna jest wizyta Serwisu termin naprawy liczy się od daty dokonania oględzin. Termin dokonania oględzin nie może być dłuższy niż 14 roboczych dni od daty otrzymania przez firmę Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. pisemnego zgłoszenia.
- W przypadku nieuzasadnionego wezwania Serwisu, firma Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. zastrzega sobie prawo dochodzenia zwrotu poniesionych kosztów.

W przypadku sprzedaży konsumenckiej niniejsza gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza, ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową w odrębnych przepisach.

<b>KARTA GWARANCYJNA WAŻNA WYŁĄCZNIE Z DOWODEM ZAKUPU</b>	
<b>DOTYCZY:</b> .....	Symbol lub nazwa towaru
<b>SPRZEDAJĄCY:</b>	Podpis sprzedawcy i pieczęć sklepu
<b>NR DOWODU ZAKUPU:</b> .....	
<b>DATA SPRZEDAŻY:</b> .....	
<b>PRODUCENT</b> Podlasiak Andrzej Cylwik Spółka Komandytowa ul. Przędzalniana 60 15-688 Białystok NIP 966-216-01-21	
<b>DANE KLIENTA</b> IMIĘ I NAZWISKO:.....	
ADRES: .....	
ODEBRAŁEM PRODUKT SPRAWDZONY I KOMPLETNY. POTWIERDZAM, IŻ AKCEPTUJE WARUNKI GWARANCJI.	
..... podpis klienta	

### ADNOTACJE O PRZEBIEGU NAPRAWY

Lp.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Opis wykonanych czynności oraz wymienionych części	Nazwisko serwisanta	Podpis i pieczęć

## REA WARRANTY TERMS AND CONDITIONS

- The warranty covers manufacturing and material defects of the purchased product and is valid for a period of 24 months. All components of the product are covered, including tempered glass panes, mounting and extension profiles, sliding systems, hinges, seals, handles, as well as any protective coatings and mounting sub-assemblies
- The warranty period commences on the date of physical delivery of the product. The basis for the warranty is the provision by the claimant of a receipt or invoice as proof of purchase for the specific item. The warranty card must be confirmed by the seller on the date of purchase (signature, store stamp with the date of sale); otherwise, it is void.
- The warranty does not cover:
  - products purchased as used (e.g., from showroom displays);
  - mechanical and thermal damage (including glass breakage, surface scratches, chipping, nicking) resulting from improper handling of the product, incorrect storage, or improper use;
  - components subject to natural wear and tear during operation (in particular, sealing elements or rollers, as well as the gradual degradation of hydrophobic and finishing layers resulting from the passage of time);
  - activities related to improper maintenance, cleaning, and adjustment of moving parts as described in the instruction manual;
  - defects and damage caused by:
    - assembly carried out in a manner inconsistent with the manufacturer's instructions (including failure to maintain vertical and horizontal levels, as well as improper sealing of the interface between the structure and the wall or shower tray),
    - performing unauthorized repairs, alterations, or structural modifications to the product,
    - unfavorable environmental conditions (e.g., long-term limescale buildup resulting from high water hardness),
    - improper care of the glass panes and profiles (e.g., use of abrasive agents, corrosive preparations, acids, or solvents), leading to surface damage or corrosion,
    - operation of the product in a manner inconsistent with its intended purpose or the guidelines contained in the technical documentation.
- In the event of finding a defect, the use of the product should be stopped in order to avoid further damage.
- The goods subject to the complaint must be kept at the disposal of Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K.. Failure to make the goods subject to the complaint available authorizes Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. to refuse to recognize the complaint.
- In any case, the product made available for repair must be clean and comply with basic hygiene requirements.
- In the case of a justified complaint, Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. undertakes to:
  - respond to the complaint within 14 days from the date of its correct submission;
  - perform the repair in the shortest possible time, not exceeding 14 working days from the date of recognition of the complaint notification by the service of Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. on a date agreed with the user (in case it is necessary to import or manufacture parts, this period may be extended);
  - replace the goods with ones free from defects if repair is impossible or requires excessive costs.
- Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. shall in no case bear the costs of dismantling or damaging elements that hinder access to the product (e.g., tiles or other materials used to enclose the product). Assembly that hinders access to the product is inconsistent with the assembly instructions.
- Interference with or making structural changes to the product by persons unauthorized by Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. results in the expiration of the warranty.
- The warranty does not cover cases where, in the purchase agreement or other agreement related to the product, the seller has committed to the buyer to provide services exceeding the provisions of these conditions and the regulations of the legal provisions applicable in this regard.
- Complaints regarding Rea brand products should be submitted in writing or via email directly to the seller of the goods.
- Warranty claims can only be submitted upon presentation of proof of purchase in the form of a receipt or purchase invoice.
- If the warranty card is lost, the manufacturer will not issue a duplicate.
- If a Service visit is needed to determine the validity of the warranty, the repair time is counted from the date of the inspection. The deadline for the inspection cannot be longer than 14 working days from the date of receipt of the written notification by Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K..
- In the event of an unjustified calling of the Service, Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. reserves the right to claim reimbursement of the incurred costs.

In the case of consumer sales, this warranty does not exclude, limit, or suspend the buyer's rights resulting from the non-conformity of the goods with the contract under separate regulations.

## REA GARANCIÁLIS FELTÉTELEK

- A jótállás a megvásárolt termék gyártási és anyaghibáira terjed ki, időtartama 24 hónap. A védelem a termék minden alkotóelemére kiterjed, beleértve az edzett üveglapokat, a szerelő- és toldóprofilokat, a görgőrendszereket, a zsanérokat, a tömítéseket, a fogantyúkat, valamint az esetleges védőbevonatokat és a szerelési részegységeket.
- A jótállási időszak a termék tényleges átadásának napján kezdődik. A jótállás alapja a bejelentő által bemutatott nyugta vagy számla, amely az adott áru megvásárlását igazolja. A jótállási jegyet az eladónak a vásárlás napján hitelesítenie kell (aláírás, az üzlet bélyegzője az eladás dátumával), ellenkező esetben a jótállási jegy érvénytelen.
- A jótállás nem terjed ki:
  - a használtan vásárolt termékekre (pl. bemutatótermi darabok);
  - azokra a mechanikai és termikus sérülésekre (többek között üvegtörés, felületi karcolások, lepattanások, kicsorbulások), amelyek a termék nem megfelelő kezeléséből, hibás tárolásából vagy nem rendeltetésszerű használatából erednek;
  - az üzemeltetés során természetes elhasználódásnak kitett alkatrészekre (különösen a tömítőelemek vagy görgők, valamint a hidrofób és felületkezelő rétegek időmúlás miatti fokozatos degradációjára);
  - a használati útmutatóban leírt mozgó alkatrészek nem megfelelő karbantartásával, tisztításával és beállításával kapcsolatos tevékenységekre;
  - az alábbiak által okozott hibákra és sérülésekre:
    - a gyártó utasításaitól eltérő összeszerelés (beleértve a függőleges és vízszintes szintek be nem tartását, valamint a szerkezet, a fal és a zuhanytálca érintkezési pontjainak nem megfelelő tömítését),
    - a terméken végzett önhatalmú javítások, átalakítások vagy szerkezeti módosítások,
    - kedvezőtlen környezeti feltételek (pl. a víz keménységéből adódó hosszan tartó vízkőlerakódás),
    - az üveglapok és profilok nem megfelelő ápolása (pl. súrolószerek, maró készítmények, savak vagy oldószerek használata), amely felületi sérüléshez vagy korrózióhoz vezet,
    - a termék rendeltetésétől vagy a műszaki dokumentációban foglalt irányelvektől eltérő üzemeltetése.
- Hiba megállapítása esetén a további károk elkerülése érdekében be kell fejezni a termék használatát.
- A reklamáció tárgyát képező terméket a Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. cég rendelkezésére kell tartani. A reklamáció tárgyát képező termék rendelkezésre bocsátásának elmulasztása feljogosítja a Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. céget a reklamáció elutasítására.
- A javításra bocsátott terméknek minden esetben tisztának és az alapvető higiéniai követelményeknek megfelelőnek kell lennie.
- Indokolt reklamációs bejelentés esetén a Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. cég kötelezettséget vállal a következőkre:
  - a reklamációra annak helyes bejelentésétől számított 14 napon belül választ ad;
  - a javítást a lehető legrövidebb időn belül, a reklamációs bejelentésnek a Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. cég szervezete általi elfogadásától számított legfeljebb 14 munkanapon belül, a felhasználóval egyeztetett időpontban elvégzi (alkatrészek behozatala vagy gyártása esetén ez a határidő meghosszabbodhat);
  - a termék hibátlanra történő cseréjére, ha a javítás lehetetlen vagy túlzott költségekkel járna.
- A Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. cég semmilyen esetben sem viseli a termékhez való hozzáférést akadályozó elemek (pl. csempé vagy a termék burkolatához használt egyéb anyagok) leszerelésének vagy sérülésének költségeit. A termékhez való hozzáférést akadályozó szerelés nem felel meg a szerelési útmutatónak.
- A termékbe történő beavatkozás vagy annak szerkezeti módosítása a Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. cég által nem felhatalmazott személyek által a garancia elvesztését vonja maga után.
- A garancia nem vonatkozik azokra az esetekre, amikor az adásvételi szerződésben vagy a termékkel kapcsolatos egyéb szerződésben az eladó a vevő felé olyan szolgáltatásokra vállalt kötelezettséget, amelyek túlmutatnak a jelen feltételek rendelkezésein és az e vonatkozásban hatályos jogszabályi előírásokon.
- A Rea márkájú termékekkel kapcsolatos reklamációkat írásban vagy elektronikus levélben közvetlenül a termék eladójánál kell bejelenteni.
- Garanciális igények csak a vásárlást igazoló nyugta vagy vásárlási számla bemutatásával érvényesíthetők.
- A jótállási kártya elvesztése esetén a gyártó nem állít ki pótlólagos példányt.
- Ha a garancia érvényességének megállapításához szervizlátogatásra van szükség, a javítási időszakot a vizsgálat napjától kell számítani. A vizsgálati időszak nem haladhatja meg a 14 munkanapot a Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. írásbeli értesítésének kézhezvételétől számítva.
- Indokolatlan szervizhívás esetén a Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. fenntartja a jogot a felmerült költségek megtérítésének követelésére.

Fogyasztói értékesítés esetén a jelen garancia nem zárja ki, nem korlátozza és nem függeszti fel a vevőnek a termék szerződésnek való meg nem feleléséből eredő, külön jogszabályokban biztosított jogait.

**REA GARANTIEBEDINGUNGEN**

1. Die Garantie umfasst Fabrikations- und Materialfehler des erworbenen Produkts und beträgt 24 Monate. Der Schutz erstreckt sich auf alle Bestandteile des Erzeugnisses, einschließlich Einscheiben-Sicherheitsglas, Montage- und Erweiterungsprofile, Laufwagensysteme, Scharniere, Dichtungen, Griffe sowie etwaige Schutzbeschichtungen und Montageunterbaugruppen.
2. Die Garantiefrist beginnt mit dem Tag der physischen Aushändigung des Produkts. Grundlage für den Garantieanspruch ist die Vorlage des Kassenbons oder der Rechnung durch den Antragsteller als Kaufbeleg für die konkrete Ware. Die Garantiekarte muss am Tag des Kaufs vom Verkäufer bestätigt werden (Unterschrift, Stempel des Geschäfts mit Verkaufsdatum), andernfalls ist sie ungültig.
3. Die Garantie umfasst nicht:
  - a. gebraucht erworbene Produkte (z. B. aus Ausstellungsräumen);
  - b. mechanische und thermische Schäden (u. a. Glasbruch, Kratzer auf der Oberfläche, Absplitterungen, Kerben), die durch unsachgemäße Handhabung des Produkts, fehlerhafte Lagerung oder nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstanden sind;
  - c. Komponenten, die im Zuge des Betriebs einem natürlichen Verschleiß unterliegen (insbesondere Dichtungselemente oder Rollen sowie die allmähliche Verschlechterung von hydrophoben Schichten und Oberflächenbehandlungen infolge des Zeitablaufs);
  - d. Tätigkeiten im Zusammenhang mit unsachgemäßer Wartung, Reinigung sowie Einstellung beweglicher Teile, die in der Bedienungsanleitung beschrieben sind;
  - e. Mängel und Schäden verursacht durch:
    - eine Montage, die nicht gemäß der Anleitung des Herstellers durchgeführt wurde (einschließlich der Nichteinhaltung von Lot- und Waagerechten sowie der unsachgemäßen Abdichtung der Kontaktstelle zwischen Konstruktion und Wand bzw. Duschwanne),
    - die Durchführung eigenständiger Reparaturen, Umbaumaßnahmen oder konstruktiver Modifikationen am Erzeugnis,
    - ungünstige Umweltbedingungen (z. B. langfristige Kalkablagerungen infolge hoher Wasserhärte),
    - unsachgemäße Pflege der Glasscheiben und Profile (z. B. Verwendung von Scheuermitteln, ätzenden Präparaten, Säuren oder Lösungsmitteln), die zu Oberflächenschäden oder Korrosion führt,
    - den Betrieb des Produkts in einer Weise, die nicht seinem Verwendungszweck oder den in der technischen Dokumentation enthaltenen Richtlinien entspricht.
4. Wird ein Mangel festgestellt, ist die Nutzung des Produkts einzustellen, um weitere Schäden zu vermeiden.
5. Die reklamierte Ware ist zur Verfügung der Firma Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. zu halten. Wird die reklamierte Ware nicht zur Verfügung gestellt, ist die Firma Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. berechtigt, die Anerkennung der Reklamation zu verweigern.
6. In jedem Fall muss das zur Reparatur bereitgestellte Produkt sauber sein und den grundlegenden Hygieneanforderungen entsprechen.
7. Im Falle einer berechtigten Reklamation verpflichtet sich die Firma Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. zu Folgendem:
  - a. Stellungnahme zur Reklamation innerhalb von 14 Tagen nach dem Datum ihrer ordnungsgemäßen Anmeldung;
  - b. Durchführung der Reparatur in der kürzestmöglichen Zeit, jedoch nicht länger als 14 Werktage nach dem Datum der Anerkennung der Reklamationsmeldung durch den Service der Firma Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. zu einem mit dem Benutzer vereinbarten Termin (falls Teile importiert oder hergestellt werden müssen, kann sich diese Frist verlängern);
  - c. Austausch der Ware gegen eine mangelfreie, wenn die Reparatur unmöglich ist oder unverhältnismäßig hohe Kosten verursacht.
8. Die Firma Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. trägt in keinem Fall die Kosten für die Demontage oder Beschädigung von Elementen, die den Zugang zum Produkt erschweren (z. B. Fliesen oder andere Materialien, die zur Verkleidung des Produkts verwendet wurden). Eine Montage, die den Zugang zum Produkt erschwert, entspricht nicht der Montageanleitung.
9. Eingriffe oder bauliche Veränderungen am Produkt durch Personen, die nicht von der Firma Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. autorisiert sind, führen zum Erlöschen der Garantie.
10. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Fälle, in denen der Verkäufer im Kaufvertrag oder in einem anderen mit dem Produkt zusammenhängenden Vertrag dem Käufer gegenüber Verpflichtungen eingegangen ist, die über die Bestimmungen dieser Bedingungen und die in diesem Zusammenhang geltenden gesetzlichen Vorschriften hinausgehen.
11. Reklamationen von Produkten der Marke Rea sind schriftlich oder per E-Mail direkt beim Verkäufer der Ware einzureichen.
12. Garantieansprüche können nur gegen Vorlage des Kaufbelegs in Form eines Kassenbons oder einer Kaufrechnung geltend gemacht werden.
13. Im Falle des Verlustes der Garantiekarte stellt der Hersteller kein Duplikat aus.
14. Ist zur Feststellung der Berechtigung der Garantie ein Besuch des Service erforderlich, wird die Reparaturzeit ab dem Datum der Besichtigung gerechnet. Die Frist für die Durchführung der Besichtigung darf nicht länger als 14 Werktage ab dem Datum des Eingangs der schriftlichen Anmeldung bei der Firma Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. sein.
15. Im Falle einer ungerechtfertigten Inanspruchnahme des Service behält sich die Firma Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. das Recht vor, die Erstattung der entstandenen Kosten zu verlangen.

Im Falle des Verbrauchsgüterkaufs schließt diese Garantie die Rechte des Käufers, die sich aus der Vertragswidrigkeit der Ware gemäß den gesonderten Vorschriften ergeben, weder aus, noch schränkt sie diese ein oder setzt sie aus.

**CONDITIONS DE GARANTIE REA**

1. La garantie couvre les défauts de fabrication et les défauts de matériaux du produit acheté et s'étend sur une période de 24 mois. La protection englobe tous les éléments constitutifs du produit, y compris les parois en verre trempé, les profilés de montage et d'extension, les systèmes de roulement, les charnières, les joints, les poignées, ainsi que les éventuels revêtements de protection et les sous-ensembles de montage.
2. La période de garantie commence le jour de la remise physique du produit. Le fondement de la garantie est la présentation par le demandeur d'un ticket de caisse ou d'une facture, servant de preuve d'achat de la marchandise spécifique. La carte de garantie doit être confirmée par le vendeur le jour de l'achat (signature, cachet du magasin avec la date de vente) ; dans le cas contraire, elle est considérée comme nulle.
3. La garantie ne couvre pas :
  - a. les produits acquis d'occasion (par exemple, provenant d'expositions en magasin);
  - b. les dommages mécaniques et thermiques (notamment les bris de verre, les rayures de surface, les éclats, les ébréchures) résultant d'une manipulation inappropriée du produit, d'un stockage erroné ou d'une utilisation incorrecte;
  - c. les composants soumis à une usure naturelle au cours de l'exploitation (en particulier les éléments d'étanchéité ou les roulettes, ainsi que la dégradation progressive des couches hydrophobes et de finition résultant du passage du temps);
  - d. les activités liées à un entretien, un nettoyage ou un réglage inapproprié des éléments mobiles décrits dans le mode d'emploi;
  - e. les défauts et dommages causés par :
    - un montage effectué de manière non conforme aux instructions du fabricant (y compris le non-respect des niveaux verticaux et horizontaux, ainsi qu'une étanchéité inappropriée de la jonction entre la structure, le mur et le receveur de douche),
    - la réalisation autonome de réparations, de transformations ou de modifications structurelles du produit,
    - des conditions environnementales défavorables (par exemple, le dépôt prolongé de calcaire résultant d'une dureté élevée de l'eau),
    - un entretien inapproprié des parois et des profilés (par exemple, l'utilisation d'agents abrasifs, de préparations corrosives, d'acides ou de solvants), entraînant des dommages de surface ou de la corrosion,
    - l'exploitation du produit d'une manière non conforme à sa destination ou aux directives contenues dans la documentation technique.
4. En cas de constatation d'un défaut, il convient de cesser d'utiliser le produit afin d'éviter de plus grands dommages.
5. La marchandise faisant l'objet de la réclamation doit être conservée à la disposition de l'entreprise Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K.. La non-mise à disposition de la marchandise faisant l'objet de la réclamation autorise l'entreprise Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. à refuser de reconnaître la réclamation.
6. Dans tous les cas, le produit mis à disposition pour réparation doit être propre et conforme aux exigences d'hygiène fondamentales.
7. En cas de dépôt justifié d'une réclamation, l'entreprise Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. s'engage à :
  - a. répondre à la réclamation dans un délai de 14 jours à compter de la date de sa soumission correcte ;
  - b. effectuer la réparation dans les plus brefs délais, ne dépassant pas 14 jours ouvrables à compter de la date de reconnaissance de la réclamation par le service de l'entreprise Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. à une date convenue avec l'utilisateur (en cas de nécessité d'importer ou de fabriquer des pièces, ce délai peut être prolongé) ;
  - c. remplacer la marchandise par une marchandise exempte de défauts, si la réparation est impossible ou exige des coûts excessifs.
8. L'entreprise Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. ne supporte en aucun cas les frais de démontage ou d'endommagement des éléments entravant l'accès au produit (par ex. le carrelage, ou d'autres matériaux utilisés pour le revêtement du produit). Un montage entravant l'accès au produit est non conforme aux instructions de montage.
9. L'ingérence ou la réalisation de modifications structurelles du produit par des personnes non autorisées par l'entreprise Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. entraînent l'expiration de la garantie.
10. La garantie ne couvre pas les cas où, dans le contrat d'achat ou tout autre contrat lié au produit, le vendeur s'est engagé envers l'acheteur à fournir des prestations allant au-delà des dispositions des présentes conditions et de la réglementation légale en vigueur en la matière.
11. Les réclamations concernant les produits de la marque Rea doivent être soumises par écrit ou par courrier électronique directement au vendeur de la marchandise.
12. Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être soumises que sur présentation d'une preuve d'achat sous forme de reçu ou de facture d'achat.
13. En cas de perte de la carte de garantie, le fabricant ne délivrera pas de duplicata.
14. Si une visite du Service est nécessaire pour déterminer le bien-fondé de la garantie, le délai de réparation compte à partir de la date de l'inspection. Le délai d'exécution de l'inspection ne peut excéder 14 jours ouvrables à compter de la date de réception de la notification écrite par l'entreprise Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K..
15. En cas d'appel injustifié au Service, l'entreprise Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. se réserve le droit d'exiger le remboursement des frais encourus.

En cas de vente aux consommateurs, la présente garantie n'exclut, ne limite ni ne suspend les droits de l'acheteur résultant de la non-conformité de la marchandise au contrat en vertu de dispositions distinctes.

## REA GARANTIEVOORWAARDEN

- De garantie dekt fabricagefouten en materiaalfouten van het aangekochte product en bedraagt 24 maanden. De dekking strekt zich uit tot alle bestanddelen van het product, waaronder panelen van gehard glas, montage- en verbredingsprofielen, loopsystemen, scharnieren, afdichtingen, handgrepen, evenals eventuele beschermende coatings en montagecomponenten.
- De garantieperiode vangt aan op de dag van de fysieke levering van het product. De basis voor de garantie is het overleggen van de kassabon of factuur door de melder, als aankoopbewijs van het specifieke goed. De garantiekaart moet op de dag van aankoop door de verkoper worden bevestigd (handtekening, stempel van de winkel met de verkoopdatum); in het tegenovergestelde geval is deze ongeldig.
- De garantie omvat niet:
  - producten die als gebruikt zijn verkregen (bijv. afkomstig uit showroomopstellingen);
  - mechanische en thermische beschadigingen (o.a. glasbreuk, krassen op het oppervlak, schilfers, inkepingen) ontstaan door onjuiste behandeling van het product, foutieve opslag of onjuist gebruik;
  - componenten die onderhevig zijn aan natuurlijke slijtage tijdens het gebruik (in het bijzonder afdichtingselementen of rollen, evenals de geleidelijke degradatie van hydrofobe lagen en afwerkingslagen als gevolg van het verloop van de tijd);
  - handelingen die verband houden met onjuist onderhoud, reiniging en afstelling van beweegbare onderdelen zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing;
  - gebreken en beschadigingen veroorzaakt door:
    - montage die is uitgevoerd in strijd met de instructies van de fabrikant (waaronder het niet handhaven van loodlijnen en waterpassen, evenals onjuiste afdichting van de aansluiting tussen de constructie en de wand of douchebak),
    - het uitvoeren van eigenhandige reparaties, ombouw of constructieve wijzigingen aan het product,
    - ongunstige omgevingsomstandigheden (bijv. langdurige kalkafzetting als gevolg van een hoge waterhardheid),
    - onjuiste verzorging van de panelen en profielen (bijv. gebruik van schuurmiddelen, bijtende middelen, zuren of oplosmiddelen), wat leidt tot oppervlaktebeschadiging of corrosie,
    - gebruik van het product op een wijze die niet in overeenstemming is met de bestemming of de richtlijnen in de technische documentatie.
- Bij het vaststellen van een gebrek dient het gebruik van het product te worden gestaakt om verdere schade te voorkomen.
- De goederen die het onderwerp zijn van de klacht, dienen ter beschikking te worden gehouden van de firma Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K.. Het niet ter beschikking stellen van de goederen die het onderwerp zijn van de klacht, geeft de firma Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. het recht om de erkenning van de klacht te weigeren.
- In elk geval moet het voor reparatie beschikbaar gestelde product schoon zijn en voldoen aan de basishygiëne-eisen.
- In het geval van een gegronde klacht, verplicht de firma Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. zich tot:
  - het reageren op de klacht binnen 14 dagen na de datum van de correcte indiening ervan;
  - het uitvoeren van de reparatie in de kortst mogelijke tijd, niet langer dan 14 werkdagen na de datum van erkenning van de klacht door de service van de firma Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. op een met de gebruiker overeengekomen datum (indien het nodig is om onderdelen te importeren of te produceren, kan deze termijn worden verlengd);
  - het vervangen van de goederen door gebrekenvrije goederen indien reparatie onmogelijk is of buitensporige kosten met zich meebrengt.
- De firma Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. draagt in geen geval de kosten voor demontage of beschadiging van elementen die de toegang tot het product belemmeren (bijv. tegels of andere materialen die voor de ombouw van het product zijn gebruikt). Een montage die de toegang tot het product belemmert, is in strijd met de montagehandleiding.
- Inmenging in of het aanbrengen van structurele wijzigingen aan het product door personen die niet door de firma Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. zijn geautoriseerd, leidt tot het vervallen van de garantie.
- De garantie dekt geen gevallen waarin de verkoper zich in de koopovereenkomst of een andere overeenkomst met betrekking tot het product jegens de koper heeft verplicht tot prestaties die verder gaan dan de bepalingen van deze voorwaarden en de in dit verband geldende wettelijke voorschriften.
- Klachten over producten van het merk Rea dienen schriftelijk of per e-mail rechtstreeks bij de verkoper van de goederen te worden ingediend.
- Garantieclaims kunnen alleen worden ingediend op vertoon van een aankoopbewijs in de vorm van een kassabon of aankoopfactuur.
- In het geval van verlies van de garantiekaart zal de fabrikant geen duplicaat afgeven.
- Indien een bezoek van de Service nodig is om de geldigheid van de garantie vast te stellen, wordt de reparatietijd gerekend vanaf de datum van de inspectie. De termijn voor het uitvoeren van de inspectie mag niet langer zijn dan 14 werkdagen na de datum van ontvangst van de schriftelijke melding door de firma Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K..
- In het geval van een onterechte oproep van de Service, behoudt de firma Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. zich het recht voor om terugbetaling van de gemaakte kosten te eisen.

In het geval van consumentenkoop sluit deze garantie de rechten van de koper die voortvloeien uit de non-conformiteit van de goederen met de overeenkomst krachtens afzonderlijke voorschriften niet uit, beperkt deze niet en schort deze niet op.

## REA GARANTIJS SĄLYGOS

- Garantija apima įsigyto produkto gamybos ir medžiagų defektus bei galioja 24 mėnesius. Apsauga taikoma visiems gaminio komponentams, įskaitant grūdinto stiklo lakštus, montavimo ir platinimo profilius, eigos sistemas, vyrius, tarpines, rankenas, taip pat galimas apsaugines dangas bei montavimo mazgus.
- Garantinis laikotarpis prasideda nuo fizinio produkto perdavimo dienos. Garantijos pagrindas yra pareiškėjo pateiktas čekis arba sąskaita faktūra kaip konkrečios prekės pirkimo įrodymas. Garantinę kortelę pardavėjas privalo patvirtinti pirkimo dieną (parašas, parduotuvės antspaudas su pardavimo data); priešingu atveju ji negalioja.
- Garantija neapima:
  - įsigytų naudotų gaminių (pvz., iš ekspozicijų salonuose);
  - mechaninių ir terminių pažeidimų (be kita ko, stiklo įtrūkimų, paviršiaus įbrėžimų, atskilimų, nudaužymų), atsiradusių dėl netinkamo elgesio su produktu, klaidingo sandėliavimo ar neteisingo naudojimo;
  - komponentų, kurie natūraliai dėvisi eksploatacijos metu (ypač sandarinimo elementų ar ratukų, taip pat laipsniško hidrofobinių ir apdailos sluoksnių nusidėvėjimo dėl laiko tėkmės);
  - veiksmų, susijusių su netinkama technine priežiūra, valymu bei naudojimo instrukcijoje aprašytų judančių dalių reguliavimu;
  - defektų ir pažeidimų, atsiradusių dėl:
    - montavimo, atlikto nesilaikant gamintojo instrukcijos (įskaitant vertikalių ir horizontalių lygių neišlaikymą bei netinkamą konstrukcijos jungties su siena ir dušo padėkliu sandarinimą),
    - savarankiško remonto, perdirbimo ar gaminio konstrukcijos modifikavimo,
    - nepalankių aplinkos sąlygų (pvz., ilgalaikio kalkių nuosėdų susidarymo dėl didelio vandens kietumo),
    - netinkamos lakštų bei profilių priežiūros (pvz., abrazyvinių priemonių, šėdinančių preparatų, rūgščių ar tirpiklių naudojimo), lemiančios paviršiaus pažeidimus ar koroziją,
    - gaminio eksploatavimo ne pagal paskirtį arba nesilaikant techninėje dokumentacijoje pateiktų gairių.
- Nustatius defektą, reikia nutraukti gaminio naudojimą, siekiant išvengti didesnės žalos.
- Prekę, kuri yra skundo objektas, reikia paikyti įmonės „Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K.“ dispozicijai. Skundo objektu esančios prekės nepateikimas suteikia teisę įmonėi „Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K.“ atsisakyti pripažinti skundą.
- Bet kuriuo atveju taisymsi pateiktas gaminys turi būti švarus ir atitikti pagrindinius higienos reikalavimus.
- Pagrįsto skundo pateikimo atveju įmonė „Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K.“ įsipareigoja:
  - atsakyti į skundą per 14 dienų nuo jo tinkamo pateikimo datos;
  - atlikti taisymsą per kuo trumpesnį laiką, neviršijantį 14 darbo dienų nuo skundo pripažinimo „Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K.“ įmonės serviso su vartotoju suderintu laiku (jei reikia atvežti ar pagaminti dalis, šis terminas gali pailgėti);
  - pakeisti prekę j be defektų, jei taisymsas neįmanomas arba reikalauja neproporcingų išlaidų.
- Įmonė „Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K.“ joku atveju nepadengia elementų, trukdančių prieigai prie gaminio (pvz., plytelių ar kitų gaminio apdailai naudotų medžiagų), išmontavimo ar pažeidimo išlaidų. Prieigą prie produkto trukdantis montavimas neatitinka montavimo instrukcijos.
- Asmenų, neturinčių įmonės „Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K.“ įgaliojimo, įsikišimas ar gaminio konstrukcijos pakeitimų atlikimas lemia garantijos galiojimo pabaigą.
- Garantija neapima atvejų, kai pirkimo sutartyje ar kitoje su gaminiu susijusioje sutartyje pardavėjas įsipareigojo pirkėjui teikti paslaugas, viršijančias šių sąlygų nuostatas ir šioje srityje galiojančių teisės aktų reglamentavimą.
- Prekės ženklą „Rea“ gaminių skundus reikia pateikti raštu arba elektroniniu paštu tiesiogiai prekės pardavėjui.
- Garantines pretenzijas galima pateikti tik pateikus pirkimo įrodymą – kvitą arba pirkimo sąskaitą faktūrą.
- Pametus garantinę kortelę, gamintojas neišduoda dublikato.
- Jei garantijos pagrįstumui nustatyti reikalingas Serviso vizitas, taisymsos laikas skaičiuojamas nuo apžiūros atlikimo datos. Apžiūros atlikimo terminas negali būti ilgesnis nei 14 darbo dienų nuo raštiško pranešimo gavimo įmonėje „Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K.“ datos.
- Nepagrįsto Serviso iškvietimo atveju įmonė „Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K.“ pasilieka teisę reikalauti patirtų išlaidų atlyginimo.

Vartojimo pirkimo-pardavimo atveju ši garantija nepanaikina, neapriboja ir nesustabdo pirkėjo teisių, kylančių iš prekių neatitikimo sutarčiai pagal atskirus teisės aktus.

## REA GARANTIJAS NOTEIKUMI

- Garantija attiecas uz iegādātā produkta ražošanas un materiālu defektiem, un tās termiņš ir 24 mēneši. Aizsardzība attiecas uz visām izstrādājuma sastāvdaļām, tostarp rūdītā stikla paneļiem, montāžas un paplašināšanas profiliem, bidāmajām sistēmām, engēm, blīvēm, rokturiem, kā arī iespējamiem aizsargpārklājumiem un montāžas mezgliem.
- Garantijas periods sākas ar produkta fiziskas nodošanas dienu. Garantijas pamats ir pieteicēja iesniegts kases čeks vai rēķins kā konkrētās preces pirkuma apliecinājums. Pārdevējam garantijas talons ir jāapstiprina pirkuma dienā (paraksts, veikala zīmogs ar pārdošanas datumu); pretējā gadījumā tas nav derīgs.
- Garantija neattiecas uz:
  - izstrādājumiem, kas iegādāti kā lietoti (piemēram, no salonu ekspozīcijām);
  - mehāniskiem un termiskiem bojājumiem (tostarp stikla plīsumiem, virsmas skrāpējumiem, izlūzumiem, robiem), kas radušies nepareizas rīcības ar produktu, kļūdainas uzglabāšanas vai neatbilstošas lietošanas rezultātā;
  - komponentiem, kas pakļauti dabiskam nolietojumam ekspluatācijas laikā (jo īpaši blīvējošajiem elementiem vai rullīšiem, kā arī pakāpeniskai hidrofobo un apdares slāņu degradācijai laika gaitā);
  - darbībām, kas saistītas ar lietošanas instrukcijā aprakstīto kustīgo elementu neatbilstošu apkopi, tīrīšanu un regulēšanu;
  - defektiem un bojājumiem, kurus izraisījusi:
    - montāža, kas veikta neatbilstoši ražotāja instrukcijai (tostarp vertikālu un horizontālu neievērošana, kā arī neatbilstoša konstrukcijas saskares vietu blīvēšana ar sienu un dušas paliktni),
    - patvaļīga remonta, pārbūves vai izstrādājuma konstrukcijas modifikāciju veikšana,
    - nelabvēlīgi vides apstākļi (piemēram, ilgstoša kaļķakmens nogulsnešanās augstas cietības dēļ),
    - neatbilstoša paneļu un profilu kopšana (piemēram, abrazīvu līdžekļu, kodīgu preparātu, skābju vai šķīdinātāju lietošana), kas izraisa virsmas bojājumus vai koroziju,
    - izstrādājuma ekspluatācija veidā, kas neatbilst tā paredzētajam mērķim vai tehniskajā dokumentācijā ietvertajām norādēm.
- Defekta konstatēšanas gadījumā preces lietošana ir jāpārtrauc, lai izvairītos no lielāku bojājumu rašanās.
- Prece, kas ir sūdzības priekšmets, ir jā saglabā uzņēmuma Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. rīcībā. Sūdzības priekšmeta preces nepieejamība dod tiesības uzņēmumam Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. atteikties atzīt sūdzību.
- Jebkurā gadījumā remontam nodotajam produktam ir jābūt tīram un jāatbilst higiēnas pamatprasībām.
- Pamatotas sūdzības iesniegšanas gadījumā uzņēmums Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. apņemas:
  - atbildēt uz sūdzību 14 dienu laikā no tās pareizas iesniegšanas datuma;
  - veikt remontu pēc iespējas īsākā laikā, nepārsniedzot 14 darba dienas no datuma, kad uzņēmuma Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. serviss ir atzinis sūdzības pieteikumu, lietotājam saskaņotā laikā (nepieciešamības gadījumā importēt vai izgatavot detaļas, šis termiņš var tikt pagarināts);
  - nomainīt precī pret tādu, kas ir bez defektiem, ja remonts nav iespējams vai prasa pārmērīgas izmaksas.
- Uzņēmums Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. nekādā gadījumā nesedz izmaksas, kas saistītas ar elementu, kas apgrūtinā piekļuvi produktam, demontāžu vai bojājumiem (piem., flīzes vai citi materiāli, kas izmantoti produkta apšuvumam). Montāža, kas apgrūtinā piekļuvi produktam, neatbilst montāžas instrukcijai.
- Iejaukšanās vai strukturālu izmaiņu veikšana produktā, ko veic personas, kuras nav pilnvarojis uzņēmums Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K., izraisa garantijas derīguma termiņa beigšanu.
- Garantija neattiecas uz gadījumiem, kad pirkuma līgumā vai citā ar produktu saistītā līgumā pārdevējs ir apņēmis pircējam sniegt pakalpojumus, kas pārsniedz šo nosacījumu noteikumus un attiecīgajā jomā spēkā esošos tiesību aktus.
- Sūdzības par Rea zīmola precēm jāiesniedz rakstiski vai pa e-pastu tieši pērcēju pārdevējam.
- Garantijas prasības var iesniegt tikai uzrādot pirkuma apliecinājumu čeka vai pirkuma rēķina veidā.
- Garantijas talona nozaudēšanas gadījumā ražotājs neizsniedz dublikātu.
- Ja garantijas pamatošības noteikšanai ir nepieciešama Servisa vizīte, remonta laiks tiek skaitīts no apskates veikšanas datuma. Apskates veikšanas termiņš nevar būt ilgāks par 14 darba dienām no datuma, kad uzņēmums Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. saņēmis rakstisku pieteikumu.
- Nepamatota Servisa izsaukuma gadījumā uzņēmums Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. patur tiesības pieprasīt radušos izdevumu atlīdzību.

Patērētāju tirdzniecības gadījumā šī garantija neizslēdz, neierobežo un neaptur pircēja tiesības, kas izriet no preces neatbilstības līgumam saskaņā ar atsevišķiem noteikumiem.

## REA GARANTIITINGIMUSED

- Garantii hõlmas ostetud toote tootmis- ja materjalivīgu ning kehtib 24 kuud. Kaitse alla kuuluvad kõik toote koostisosad, sealhulgas karastatud klaasist paneelid, paigaldus- ja laiendusprofiilid, liugursüsteemid, hinged, tihendid, käepidemed, samuti võimalikud kaitsekihid ja paigaldussõlmed.
- Garantiiperiood algab toote füüsilise üleandmise päevast. Garantii aluseks on taotleja poolt esitatud kviitung või arve, mis tõendab konkreetse kauba ostmist. Müüja peab garantiikaardi ostupäeval kinnitama (allkiri, kaupluse pitsat koos müügiuupäevaga), vastasel juhul on see kehtetu.
- Garantii ei hõlma:
  - kasutatuna ostetud tooteid (nt salongi näidised);
  - mehaanilisi ja termilisi kahjustusi (sh klaasi purunemine, pinnakriimustused, kildude eraldumine, täkked), mis on tekkinud toote ebaõigest käsitsemisest, väärast ladustamisest või nõuetele mittevastavast kasutamisest;
  - komponente, mis kuluvad ekspluatatsiooni käigus loomulikult (eriti tihenduselemente või rullikuid ning aja jooksul toimuvat hüdrofoobsete ja viimistluskihtide järkjärgulist kulumist);
  - kasutusjuhendis kirjeldatud liikuvate osade vale hooldamise, puhastamise ja reguleerimisega seotud tegevusi;
  - puudusi ja kahjustusi, mille on põhjustanud:
    - tootja juhistele mittevastav paigaldus (sh vertikaal- ja horisontaalasendi mittejärgimine ning konstruktsiooni, sein ja dušialuse vahelise ühenduskoha ebaõige tihendamine),
    - toote iseseisev remontimine, ümberehitamine või konstruktsiooniline muutmine,
    - ebasoodsad keskkonningimused (nt vee karedusest tingitud pikaajaline katlakivi ladestumine),
    - klaaspaneelide ja profiilide ebaõige hooldus (nt abrasiivsete vahendite, söövitavate preparaate, hapete või lahustite kasutamine), mis viib pinnakahjustuste või korrosioonini,
    - toote kasutamine viisil, mis ei vasta selle otstarbele või tehnilises dokumentatsioonis toodud suunistele.
- Defekti avastamisel tuleb toote kasutamine lõpetada, et vältida suuremate kahjude teket.
- Reklamatsiooni objektiks olev kaup tuleb hoida ettevõtte Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. käsutuses. Reklamatsiooni objektiks oleva kauba esitamata jätmine annab ettevõttele Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. õiguse keelduda reklamatsiooni rahuldamisest.
- Igal juhul peab parandamiseks esitatud toode olema puhas ja vastama põhiileste hügieeninõuetele.
- Põhjendatud reklamatsiooni esitamise korral kohustub ettevõtte Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K.:
  - vastama reklamatsioonile 14 päeva jooksul alates selle korrektsest esitamisest;
  - teostama paranduse võimalikult lühikese aja jooksul, mis ei ületa 14 tööpäeva alates reklamatsiooni aktsepteerimisest ettevõtte Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. teeninduse poolt, kasutajaga kokkulepitud tähtajal (osade importimise või tootmise vajaduse korral võib see tähtaeg pikeneda);
  - asendada kauba defektideta kaubaga, kui parandamine on võimatu või nõuab ebamõistlikke kulusid.
- Ettevõtte Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. ei kannu mingil juhul kulusid, mis on seotud tootele juurdepääsu takistavate elementide (nt keraamilised plaadid või muud toote ümbrises kasutatud materjalid) lahivõtmise või kahjustamisega. Tootele juurdepääsu takistav paigaldus ei vasta paigaldusjuhendile.
- Ettevõtte Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. poolt volitamata isikute sekkumine või toote konstruktsiooni muutmine toob kaasa garantii kehtetuks muutmise.
- Garantii ei kata juhtumeid, kui ostulepingus või muus tootega seotud lepingus on müüja võtnud ostja ees kohustusi, mis ületavad käesolevate tingimuste sätteid ja selles valdkonnas kehtivaid õigusakte.
- Rea kaubamärgi toodete reklamatsioonid tuleb esitada kirjalikult või elektroonposti teel otse kauba müüjale.
- Garantiinõudeid saab esitada ainult ostutõendi, kviitungi või ostuarve, esitamisel.
- Garantiikaardi kaotamise korral ei väljasta tootja duplikaati.
- Kui garantii põhjendatuse kindlakstegemiseks on vajalik Teeninduse visiit, arvestatakse parandusaega üleavaatuse kuupäevast. Ülevaatusse tegemise tähtaeg ei tohi ületada 14 tööpäeva alates kirjaliku teate saamisest ettevõtte Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. poolt.
- Teeninduse põhjendamatult väljakutse korral jätab ettevõtte Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. endale õiguse nõuda kantud kulude hüvitamist.

Tarbijamüügi korral ei välista, piira ega peata käesolev garantii ostja õigusi, mis tulenevad kauba lepingule mittevastavusest eraldiseisvate eeskirjade kohaselt.

## CONDIZIONI DI GARANZIA REA

- La garanzia copre i difetti di fabbricazione e i difetti materici del prodotto acquistato e ha una durata di 24 mesi. La protezione include tutti gli elementi costitutivi del prodotto, comprese le lastre in vetro temperato, i profili di montaggio e di estensione, i sistemi di scorrimento, le cerniere, le guarnizioni, le maniglie, nonché eventuali rivestimenti protettivi e i componenti di montaggio.
- Il periodo di garanzia decorre dalla data di consegna fisica del prodotto. La base per l'applicazione della garanzia è la presentazione, da parte del richiedente, dello scontrino o della fattura quale prova d'acquisto del bene specifico. Il certificato di garanzia deve essere convalidato dal venditore il giorno dell'acquisto (firma, timbro del negozio con data di vendita); in caso contrario, esso è nullo.
- La garanzia non copre:
  - i prodotti acquistati come usati (ad es. provenienti da esposizioni in showroom);
  - i danni meccanici e termici (tra cui rotture del vetro, graffi superficiali, scheggiature, incrinature) derivanti da una manipolazione impropria del prodotto, da uno stoccaggio errato o da un uso non corretto;
  - i componenti soggetti a naturale usura nel corso dell'esercizio (in particolare elementi di tenuta o rulli, nonché il graduale degrado degli strati idrofobici e di finitura derivante dal passare del tempo);
  - le attività connesse a una manutenzione, pulizia e regolazione impropria degli elementi mobili descritti nel manuale d'uso;
  - i vizi e i danni causati da:
    - montaggio effettuato in modo non conforme alle istruzioni del produttore (compreso il mancato rispetto di piombi e livelli, nonché l'impropria sigillatura del punto di contatto tra la struttura, la parete e il piatto doccia),
    - effettuazione di riparazioni autonome, trasformazioni o modifiche strutturali del prodotto,
    - condizioni ambientali sfavorevoli (ad es. deposito prolungato di calcare derivante da un'elevata durezza dell'acqua),
    - cura impropria delle lastre e dei profili (ad es. uso di agenti abrasivi, preparati corrosivi, acidi o solventi), che porti a danni superficiali o corrosione,
    - utilizzo del prodotto in modo non conforme alla sua destinazione o alle linee guida contenute nella documentazione tecnica.
- In caso di riscontro di un difetto, l'uso del prodotto deve essere interrotto al fine di evitare danni maggiori.
- La merce oggetto del reclamo deve essere tenuta a disposizione della ditta Podlasiak Andrzej Cyulik Sp. K.. La mancata messa a disposizione della merce oggetto del reclamo autorizza la ditta Podlasiak Andrzej Cyulik Sp. K. a rifiutare il riconoscimento del reclamo.
- In ogni caso, il prodotto messo a disposizione per la riparazione deve essere pulito e conforme ai requisiti igienici di base.
- In caso di presentazione giustificata di un reclamo, la ditta Podlasiak Andrzej Cyulik Sp. K. si impegna a:
  - rispondere al reclamo entro 14 giorni dalla data della sua corretta presentazione;
  - eseguire la riparazione nel minor tempo possibile, non superiore a 14 giorni lavorativi dalla data di accettazione del reclamo da parte del servizio di assistenza della ditta Podlasiak Andrzej Cyulik Sp. K. in una data concordata con l'utente (in caso di necessità di importare o produrre parti, tale termine può essere prorogato);
  - sostituire la merce con una priva di difetti, qualora la riparazione sia impossibile o comporti costi eccessivi.
- La ditta Podlasiak Andrzej Cyulik Sp. K. non sostiene in alcun caso i costi di smontaggio o danneggiamento di elementi che ostacolano l'accesso al prodotto (es. piastrelle o altri materiali utilizzati per rivestire il prodotto). Un montaggio che ostacola l'accesso al prodotto non è conforme alle istruzioni di montaggio.
- L'interferenza o l'apporto di modifiche strutturali al prodotto da parte di persone non autorizzate dalla ditta Podlasiak Andrzej Cyulik Sp. K. comporta la decadenza della garanzia.
- La garanzia non copre i casi in cui, nel contratto di acquisto o in altro contratto relativo al prodotto, il venditore si sia impegnato nei confronti dell'acquirente a fornire prestazioni eccedenti le disposizioni delle presenti condizioni e la regolamentazione delle disposizioni di legge applicabili in materia.
- I reclami relativi ai prodotti a marchio Rea devono essere presentati per iscritto o tramite posta elettronica direttamente al venditore della merce.
- Le richieste di garanzia possono essere presentate solo previa esibizione di una prova d'acquisto sotto forma di scontrino o fattura d'acquisto.
- In caso di smarrimento del certificato di garanzia, il produttore non rilascerà alcun duplicato.
- Qualora sia necessaria una visita del Servizio di Assistenza per determinare la validità della garanzia, il tempo di riparazione viene calcolato a partire dalla data dell'ispezione. Il termine per l'esecuzione dell'ispezione non può superare i 14 giorni lavorativi dalla data di ricevimento della notifica scritta da parte della ditta Podlasiak Andrzej Cyulik Sp. K..
- In caso di chiamata ingiustificata del Servizio di Assistenza, la ditta Podlasiak Andrzej Cyulik Sp. K. si riserva il diritto di richiedere il rimborso dei costi sostenuti.

Nel caso di vendita al consumo, la presente garanzia non esclude, non limita né sospende i diritti dell'acquirente derivanti dalla non conformità della merce al contratto ai sensi di normative separate.

## ZÁRUČNÍ PODMÍNKY REA

- Záruka se vztahuje na výrobní a materiálové vady zakoupeného výrobku i činí 24 měsíců. Ochrana se vztahuje na všechny součásti výrobku, včetně tabulí z tvrzeného skla, montážních a rozšiřovacích profilů, pojezdových systémů, závěsů, závěsní, úchyty, jakož i případných ochranných vrstev a montážních podskupin.
- Záruční doba začíná dnem fyzického předání výrobku. Základem pro uplatnění záruky je předložení účtenky nebo faktury osobou podávající reklamaci jako dokladu o koupi konkrétního zboží. Záruční list musí být potvrzen prodejcem v den nákupu (podpis, razítko prodejce s datem prodeje), v opačném případě je neplatný.
- Záruka se nevztahuje na:
  - výrobky zakoupené jako použité (např. pocházející z expozic v salonech);
  - mechanická a tepelná poškození (mj. praskliny skla, poškrábání povrchu, odštěpky, vyštípnutí) vzniklá v důsledku nevhodného zacházení s výrobkem, chybného skladování nebo nesprávného používání;
  - komponenty podléhající přirozenému opotřebení v průběhu provozu (zejména těsnicí prvky nebo válečky a postupná degradace hydrofobních a povrchových vrstev v důsledku plynutí času);
  - činnosti spojené s nevhodnou údržbou, čištěním a seřizováním pohyblivých prvků popsanych v návodu k obsluze;
  - vady a poškození způsobená:
    - montáží provedenou v rozporu s návodem výrobce (včetně nedodržení svislic, vodorovných rovin a nevhodného utěsnění styku konstrukce se stěnou a sprchovou vaničkou),
    - prováděním svévolných oprav, úprav nebo konstrukčních modifikací výrobku,
    - nepříznivými vnějšími podmínkami (např. dlouhodobým usazováním vodního kamene v důsledku vysoké tvrdosti vody),
    - nevhodnou péčí o tabule a profily (např. používáním abrazivních prostředků, žíravých přípravků, kyselin nebo rozpouštědel), vedoucí k poškození povrchu nebo korozi,
    - provozováním výrobku způsobem, který není v souladu s jeho určením nebo pokyny obsaženými v technické dokumentaci.
- V případě zjištění vady je nutné přestat výrobek používat, aby se předešlo vzniku větších škod.
- Zboží, které je předmětem reklamace, musí být ponecháno k dispozici společnosti Podlasiak Andrzej Cyulik Sp. K.. Neposkytnutí zboží, které je předmětem reklamace, opravňuje společnost Podlasiak Andrzej Cyulik Sp. K. k odmítnutí uznání reklamace.
- V každém případě musí být výrobek poskytnutý k opravě čistý a v souladu se základními hygienickými požadavky.
- V případě oprávněně uplatněné reklamace se společnost Podlasiak Andrzej Cyulik Sp. K. zavazuje k:
  - vyjádření se k reklamaci do 14 dnů od data jejího řádného uplatnění;
  - provedení opravy v co nejkratší možné lhůtě, nepřesahující 14 pracovních dnů od data uznání reklamačního nároku servisem společnosti Podlasiak Andrzej Cyulik Sp. K. v termínu dohodnutém s uživatelem (v případě nutnosti dovezení nebo výroby dílů se tato lhůta může prodloužit);
  - výměně zboží za bezvadné, pokud je oprava nemožná nebo vyžaduje neúměrné náklady.
- Společnost Podlasiak Andrzej Cyulik Sp. K. v žádném případě nenese náklady na demontáž nebo poškození prvků znesnadňujících přístup k výrobku (např. obkladů či jiných materiálů použitých k obložení výrobku). Montáž znesnadňující přístup k produktu je v rozporu s montážním návodem.
- Zásah do výrobku nebo provedení konstrukčních změn osobami neoprávněnými společností Podlasiak Andrzej Cyulik Sp. K. mají za následek zánik záruky.
- Záruka se nevztahuje na případy, kdy se v kupní smlouvě nebo jiné smlouvě související s výrobkem prodejce zavázal vůči kupujícímu k plněním přesahujícím ustanovení těchto podmínek a úpravu platných právních předpisů v této oblasti.
- Reklamace výrobků značky Rea je třeba uplatňovat písemně nebo prostřednictvím elektronické pošty přímo u prodejce zboží.
- Záruční nárok lze uplatnit pouze po předložení dokladu o koupi v podobě účtenky nebo nákupní faktury.
- V případě ztráty záručního listu výrobce nevystaví duplikát.
- Pokud je k posouzení oprávněnosti záruky nutná návštěva Servisu, počítá se doba opravy od data provedení prohlídky. Termín provedení prohlídky nesmí být delší než 14 pracovních dnů od data obdržení písemného oznámení společností Podlasiak Andrzej Cyulik Sp. K.
- V případě neopodstatněného přivolání Servisu si společnost Podlasiak Andrzej Cyulik Sp. K. vyhrazuje právo požadovat náhradu vynaložených nákladů.

V případě prodeje spotřebiteli tato záruka nevylučuje, neomezuje ani nepozastavuje práva kupujícího vyplývající z nesouladu zboží se smlouvou v samostatných předpisech.

## ZÁRUČNÉ PODMIENKY REA

- Záruka sa vzťahuje na výrobné a materiálové vady zakúpeného výrobku a jej trvanie je 24 mesiacov. Ochrana zahŕňa všetky komponenty výrobku, vrátane tabúl z tvrdeného skla, montážnych a rozširovacích profilov, pojazďových systémov, závesov, tesnení, úchytov, ako aj prípadných ochranných vrstiev a montážnych podskupín.
- Záručná doba začína plynúť dňom fyzického odovzdania výrobku. Podkladom pre uplatnenie záruky je predloženie pokladničného bloku alebo faktúry osobou podávajúcou reklamáciu ako dokladu o kúpe konkrétneho tovaru. Záručný list musí byť potvrdený predajcom v deň nákupu (podpis, pečiatka obchodu s dátumom predaja), v opačnom prípade je neplatný.
- Záruka sa nevzťahuje na:
  - výrobky nadobudnuté ako použité (napr. pochádzajúce z expozícií v salónoch);
  - mechanické a tepelné poškodenia (o. i. praskliny skla, poškriabanie povrchu, odštiepenia, vyštrbenia) vzniknuté v dôsledku nevhodného zaobchádzania s výrobkom, chybného skladovania alebo nesprávneho používania;
  - komponenty podliehajúce prirodzenému opotrebovaniu v priebehu prevádzky (najmä tesniace prvky alebo valčeky a postupná degradácia hydrofóbných a povrchových vrstiev vyplývajúca z plynutia času);
  - činnosti spojené s nevhodnou údržbou, čistením a nastavovaním pohyblivých prvkov opísaných v návode na obsluhu;
  - vady a poškodenia spôsobené:
    - montážou vykonanou v rozpore s návodom výrobcu (vrátane nedodržania zvislíc, vodorovných rovin a nevhodného utesnenia styku konštrukcie so stenou a sprchovou vaničkou),
    - vykonávaním svojvoľných opráv, úprav alebo konštrukčných modifikácií výrobku,
    - nepriaznivými podmienkami prostredia (napr. dlhodobým usadzovaním vodného kameňa v dôsledku vysokej tvrdosti vody),
    - nevhodnou starostlivosťou o tabule a profily (napr. používaním abrazívnych prostriedkov, žieravých prípravkov, kyselín alebo rozpúšťadiel), vedúcou k poškodeniu povrchu alebo korózii,
    - prevádzkovaním výrobku spôsobom, ktorý nie je v súlade s jeho určením alebo pokynmi obsiahnutými v technickej dokumentácii.
- V prípade zistenia vady je potrebné prestať výrobok používať, aby sa predišlo vzniku väčších škôd.
- Tovar, ktorý je predmetom reklamácie, je potrebné ponechať k dispozícii spoločnosti Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K.. Nesprístupnenie tovaru, ktorý je predmetom reklamácie, oprávňuje spoločnosť Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. k odmietnutiu uznania reklamácie.
- V každom prípade musí byť výrobok poskytnutý na opravu čistý a v súlade so základnými hygienickými požiadavkami.
- V prípade oprávnené uplatnenej reklamácie sa spoločnosť Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. zaväzuje k:
  - vyjadreniu sa k reklamácií do 14 dní od dátumu jej riadneho uplatnenia;
  - vykonaniu opravy v čo najkratšom možnom čase, nepresahujúcom 14 pracovných dní od dátumu uznania reklamačného nároku servisom spoločnosti Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. v termíne dohodnutom s používateľom (v prípade nutnosti dovozu alebo výroby dielov sa táto lehota môže predĺžiť);
  - výmene tovaru za bezchybný, ak je oprava nemožná alebo vyzáduje neprimerané náklady.
- Spoločnosť Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. v žiadnom prípade nenesie náklady na demontáž alebo poškodenie prvkov sťažujúcich prístup k výrobku (napr. obkladov či iných materiálov použitých na obloženie výrobku). Montáž sťažujúca prístup k produktu je v rozpore s montážnym návodom.
- Zásah do výrobku alebo vykonanie konštrukčných zmien osobami neoprávnenými spoločnosťou Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. majú za následok zánik záruky.
- Záruka sa nevzťahuje na prípady, kedy sa v kúpnej zmluve alebo inej zmluve súvisiacej s výrobkom predajca zaviazal voči kupujúcemu k plneniam presahujúcim ustanovenia týchto podmienok a úpravu platných právnych predpisov v tejto oblasti.
- Reklamácie výrobkov značky Rea je potrebné uplatňovať písomne alebo prostredníctvom elektronickej pošty priamo u predajcu tovaru.
- Záručné nároky je možné uplatniť len po predložení dokladu o kúpe v podobe pokladničného dokladu alebo nákupnej faktúry.
- V prípade straty záručného listu výrobca nevystaví duplikát.
- Ak je na posúdenie oprávnenosti záruky nutná návšteva Servisu, počíta sa čas opravy od dátumu vykonania obhliadky. Termín vykonania obhliadky nesmie byť dlhší ako 14 pracovných dní od dátumu doručenia písomného oznámenia spoločnosti Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K.
- V prípade neopodstatneného privolania Servisu si spoločnosť Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. vyhradzuje právo požadovať náhradu vynaložených nákladov.

V prípade spotrebiteľského predaja táto záruka nevyučuje, neobmedzuje ani nepozastavuje práva kupujúceho vyplývajúce z nesúladu tovaru so zmluvou v zmysle osobitných predpisov.

## GARANTIBETINGELSER FOR REA

- Garantien dækker fabrikations- og materialefejl på det købte produkt og er gældende i 24 måneder. Beskyttelsen omfatter alle produktets bestanddele, herunder hærdede glasplader, monterings- og uddielsesprofiler, rullsystemer, hængsler, tætninger, håndtag samt eventuelle beskyttende belægninger og monteringskomponenter.
- Garantiperioden påbegyndes på dagen for den fysiske udlevering af produktet. Grundlaget for garantien er ansøgerens fremvisning af kvittering eller faktura som bevis for køb af den specifikke vare. Garantikortet skal bekræftes af sælgeren på købsdagen (underskrift, butiksstempel med salgsdato); i modsat fald er det ugyldigt.
- Garantien dækker ikke:
  - produkter erhvervet som brugte (f.eks. fra udstillinger i butikker);
  - mekaniske og termiske skader (herunder glasbrud, overfladerisder, afslag, hak) opstået som følge af forkert håndtering af produktet, fejlagtig opbevaring eller ukorrekt brug;
  - komponenter, der er udsat for naturligt slid under drift (især tætningsselementer eller ruller samt gradvis nedbrydning af hydrofobe lag og finishlag som følge af tidens løb);
  - aktiviteter relateret til forkert vedligeholdelse, rengøring og justering af bevægelige dele beskrevet i brugsanvisningen;
  - fejl og skader forårsaget af:
    - montering udført i modstrid med producentens anvisninger (herunder manglende overholdelse af lod og vater samt forkert tætning af samlingen mellem konstruktionen og væggen eller brusebakken),
    - udførelse af egne reparationer, ombygninger eller konstruktionsmæssige ændringer af produktet,
    - ugunstige miljømæssige forhold (f.eks. langvarig kalkaflejring som følge af høj vandhårdhed),
    - forkert pleje af glasplader og profiler (f.eks. brug af slibemidler, ætsende midler, syrer eller opløsningsmidler), hvilket fører til overfladeskader eller korrosion,
    - anvendelse af produktet på en måde, der ikke er i overensstemmelse med dets formål eller retningslinjerne i den tekniske dokumentation.
- I tilfælde af, at der konstateres en defekt, skal brugen af produktet indstilles for at undgå yderligere skader.
- Den vare, der er genstand for reklamationen, skal stilles til rådighed for virksomheden Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. Manglende udlevering af den vare, der er genstand for reklamationen, giver virksomheden Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. ret til at afvise reklamationen.
- I alle tilfælde skal det produkt, der stilles til rådighed for reparation, være rent og i overensstemmelse med grundlæggende hygiejnekrav.
- I tilfælde af en berettiget reklamation forpligter virksomheden Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. sig til:
  - at forholde sig til reklamationen inden for 14 dage fra datoen for dens korrekte indgivelse;
  - at udføre reparationen hurtigst muligt og ikke overstige 14 arbejdsdage fra den dato, hvor serviceafdelingen hos Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. har anerkendt reklamationen på en dato, der er aftalt med brugeren (i tilfælde af, at det er nødvendigt at importere eller fremstille dele, kan denne frist forlænges);
  - at ombytte varen til en mangelfri, hvis reparation er umulig eller kræver urimelige omkostninger.
- Virksomheden Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. afholder under ingen omstændigheder omkostninger til demontering eller beskadigelse af elementer, der hindrer adgang til produktet (f.eks. fliser eller andre materialer, der er brugt til at indkapsle produktet). Montering, der hindrer adgang til produktet, er i strid med monteringsvejledningen.
- Indgreb i eller konstruktionsmæssige ændringer af produktet udført af personer, der ikke er autoriseret af virksomheden Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K., medfører, at garantien bortfalder.
- Garantien dækker ikke tilfælde, hvor sælgeren i købsaftalen eller anden aftale i forbindelse med produktet har forpligtet sig over for køberen til ydelser, der går ud over bestemmelserne i disse betingelser og de gældende lovbestemmelser på dette område.
- Reklamationer over Rea-brandets produkter skal indgives skriftligt eller via e-mail direkte til sælgeren af varen.
- Garantikrav kan kun fremsættes mod forevisning af købsbevis i form af en kvittering eller købsfaktura.
- I tilfælde af tab af garantibeviset udsteder producenten ikke et duplikat.
- Hvis det er nødvendigt med et besøg af Service for at fastslå garantiens gyldighed, regnes reparationstiden fra datoen for inspektionen. Datoen for inspektionen må ikke ligge mere end 14 arbejdsdage efter datoen for virksomheden Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K.'s modtagelse af den skriftlige anmeldelse.
- I tilfælde af et uberettiget tilkald af Service forbeholder virksomheden Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. sig retten til at kræve godtgørelse for afholdte omkostninger.

I tilfælde af forbrugerkøb udelukker, begrænser eller suspenderer denne garanti ikke køberens rettigheder som følge af varens manglende overensstemmelse med kontrakten i henhold til separate regler.

## REA GARANTIVILLKOR

- Garantin omfattar fabriktionsfel oraz materialfel på den köpta produkten och gäller i 24 månader. Skyddet omfattar produktens samtliga beståndsdelar, inklusive härdade glasskivor, monterings- och breddningsprofiler, rullsystem, gångjärn, tätningar, handtag samt eventuella skyddsbeläggningar och monteringskomponenter.
- Garantitiden börjar den dag produkten fysiskt avlämnas. Grunden för garantin är att sökanden tillhandahåller kvitto eller faktura som inköpsbevis för den specifika varan. Garantikortet måste bekräftas av säljaren på inköpsdagen (namnteckning, butiksstämpel med försäljningsdatum); i annat fall är det ogiltigt.
- Garantin omfattar inte:
  - produkter som förvärvats som begagnade (t.ex. från utställningar i butikslokaler);
  - mekaniska och termiska skador (bl.a. glassprickor, ytrepor, avslag, flisor) som uppstått till följd av felaktig hantering av produkten, felaktig förvaring eller felaktig användning;
  - komponenter som utsätts för naturligt slitage under drift (i synnerhet tätningselement eller rullar samt gradvis nedbrytning av hydrofoba skikt och ytbehandlingskikt till följd av tidens gång);
  - åtgärder relaterade till felaktigt underhåll, rengöring och justering av rörliga delar som beskrivs i bruksanvisningen;
  - fel och skador orsakade av:
    - montering utförd i strid med tillverkarens anvisningar (inklusive underlåtenhet att hålla lod och våg samt felaktig tätning av kontaktytan mellan konstruktionen och väggen eller duschkaret),
    - utförande av egna reparationer, ombyggnationer eller konstruktionsmässiga ändringar av produkten,
    - ogynnsamma miljöförhållanden (t.ex. långvarig kalkavlagring till följd av hög vattenhårdhet),
    - felaktig skötsel av glasskivor och profiler (t.ex. användning av slipmedel, frätande preparat, syror eller lösningsmedel), vilket leder till ytskador eller korrosion,
    - användning av produkten på ett sätt som inte överensstämmer med dess ändamål eller de riktlinjer som anges i den tekniska dokumentationen.
- Om ett fel upptäcks måste användningen av produkten avbrytas för att undvika ytterligare skador.
- Den vara som är föremål för reklamationen måste hållas tillgänglig för företaget Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. Underlåtenhet att tillhandahålla den vara som är föremål för reklamationen ger företaget Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. rätt att vägra godkänna reklamationen.
- I alla händelser måste den produkt som ställs till förfogande för reparation vara ren och uppfylla grundläggande hygienkrav.
- Vid en motiverad reklamation åtar sig företaget Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. att:
  - svara på reklamationen inom 14 dagar från datumet för dess korrekta inlämnande;
  - utföra reparationen på kortast möjliga tid, dock inte överstigande 14 arbetsdagar från det datum då reklamationen godkändes av Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K.:s service på en dag som överenskommit med användaren (om det är nödvändigt att importera eller tillverka delar kan denna period förlängas);
  - byta ut varan mot en felfri om reparation är omöjlig eller kräver orimliga kostnader.
- Företaget Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. bär under inga omständigheter kostnaderna för demontering eller skador på element som hindrar åtkomst till produkten (t.ex. kakel eller andra material som används för att bygga in produkten). Montering som hindrar åtkomst till produkten strider mot monteringsanvisningen.
- Ingrepp eller strukturella ändringar av produkten som utförs av personer som inte är auktoriserade av företaget Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. leder till att garantin upphör att gälla.
- Garantin täcker inte fall där säljaren i köpekontraktet eller annat avtal relaterat till produkten har åtagit sig gentemot köparen att tillhandahålla tjänster som går utöver bestämmelserna i dessa villkor och gällande lagstiftning på detta område.
- Reklamationer avseende produkter av märket Rea ska göras skriftligen eller via e-post direkt till säljaren av varan.
- Garantianspråk kan endast göras mot uppvisande av inköpsbevis i form av kvitto eller inköpsfaktura.
- Vid förlust av garantibeviset utfärdar tillverkaren inget duplicat.
- Om ett servicebesök är nödvändigt för att fastställa garantins giltighet räknas reparationstiden från datumet för inspektionen. Datumet för inspektionen får inte infalla senare än 14 arbetsdagar från det datum då företaget Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. mottog den skriftliga anmälan.
- Vid ett obefogat servicebesök förbehåller sig företaget Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. rätten att kräva ersättning för uppkomna kostnader.

Vid konsumentköp utesluter, begränsar eller upphäver denna garanti inte köparens rättigheter som följer av varans bristande överensstämmelse med avtalet enligt separata bestämmelser.

## CONDIȚII DE GARANȚIE REA

- Garanția acoperă defectele de fabricație și defectele de material ale produsului achiziționat și are o durată de 24 de luni. Protecția include toate elementele componente ale produsului, inclusiv foile de sticlă securizată, profilurile de montaj și de extindere, sistemele de rulare, balamalele, garniturile, mânerule, precum și eventualele straturi de protecție și subsamblurile de montaj.
- Perioada de garanție începe la data livrării fizice a produsului. Baza garanției este furnizarea de către reclamant a bonului fiscal sau a facturii, ca dovadă a achiziției bunului specific. Cardul de garanție trebuie să fie confirmat de vânzător la data achiziției (semnătură, ștampila magazinului cu data vânzării); în caz contrar, acesta este nul.
- Garanția nu include:
  - produsele achiziționate ca fiind uzate (de exemplu, provenind din expoziții în showroom-uri);
  - daunele mecanice și termice (printre care fisurarea sticlei, zgârieturile suprafeței, ciobiturile, ciobirile marginii) rezultate din manipularea necorespunzătoare a produsului, depozitarea greșită sau utilizarea incorectă;
  - componentele supuse uzurii naturale în cursul exploatării (în special elementele de etanșare sau rolele, precum și degradarea treptată a straturilor hidrofobe și de finisare rezultată din trecerea timpului);
  - activitățile legate de întreținerea, curățarea și reglarea necorespunzătoare a elementelor mobile descrise în instrucțiunile de utilizare;
  - defectele și daunele cauzate de:
    - montajul efectuat neconform cu instrucțiunile producătorului (inclusiv nerespectarea verticalității, orizontalității și etanșarea necorespunzătoare a contactului structurii cu peretele și cădița de duș),
    - efectuarea de reparații pe cont propriu, transformări sau modificări structurale ale produsului,
    - condiții de mediu nefavorabile (de exemplu, depunerea pe termen lung a calcarului rezultată din durezza ridicată a apei),
    - îngrijirea necorespunzătoare a foilor de sticlă și a profilurilor (de exemplu, utilizarea substanțelor abrazive, a preparatelor corozive, a acizilor sau a solvenților), care duce la deteriorarea suprafeței sau la coroziune,
    - exploatarea produsului într-un mod neconform cu destinația sa sau cu orientările conținute în documentația tehnică.
- În cazul constatării unui defect, utilizarea produsului trebuie oprită pentru a evita producerea unor daune mai mari.
- Marfa care face obiectul reclamației trebuie păstrată la dispoziția companiei Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K.. Neasigurarea accesului la marfa care face obiectul reclamației autorizează compania Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. să refuze recunoașterea reclamației.
- În orice caz, produsul pus la dispoziție pentru reparație trebuie să fie curat și conform cu cerințele igienice de bază.
- În cazul unei reclamații justificate, compania Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. se angajează să:
  - răspundă la reclamație în termen de 14 zile de la data depunerii corecte a acesteia;
  - efectueze reparația în cel mai scurt timp posibil, care să nu depășească 14 zile lucrătoare de la data recunoașterii reclamației de către service-ul companiei Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. la o dată convenită cu utilizatorul (în cazul necesității de a importa sau produce piese, acest termen poate fi prelungit);
  - înlocuiască marfa cu una fără defecte, dacă reparația este imposibilă sau necesită costuri excesive.
- Compania Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. nu suportă în niciun caz costurile de demontare sau de deteriorare a elementelor care împiedică accesul la produs (ex. faianță sau alte materiale utilizate pentru a masca produsul). Montajul care împiedică accesul la produs este neconform cu instrucțiunile de montaj.
- Intervenția sau efectuarea de modificări structurale ale produsului de către persoane neautorizate de compania Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. duc la expirarea garanției.
- Garanția nu acoperă cazurile în care, în contractul de achiziție sau într-un alt contract legat de produs, vânzătorul s-a angajat față de cumpărător la prestații care depășesc prevederile acestor condiții și reglementările legale aplicabile în acest domeniu.
- Reclamațiile privind produsele mărcii Rea trebuie depuse în scris sau prin e-mail direct la vânzătorul mărfii.
- Pretențiile de garanție pot fi depuse numai la prezentarea dovezii de achiziție sub formă de bon fiscal sau factură de achiziție.
- În cazul pierderii certificatului de garanție, producătorul nu va elibera un duplicat.
- Dacă pentru a stabili validitatea garanției este necesară o vizită a Service-ului, timpul de reparație se calculează de la data inspecției. Termenul de efectuare a inspecției nu poate depăși 14 zile lucrătoare de la data primirii notificării scrise de către compania Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K..
- În cazul unei chemări nejustificate a Service-ului, compania Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. își rezervă dreptul de a solicita rambursarea costurilor suportate.

În cazul vânzării către consumatori, prezența garanție nu exclude, nu limitează și nu suspendă drepturile cumpărătorului rezultate din neconformitatea mărfii cu contractul conform reglementărilor separate.



## ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ НА REA

- Гаранцията обхваща производствени дефекти и дефекти в материалите на закупения продукт и е с продължителност 24 месеца. Защитата обхваща всички съставни елементи на изделието, включително закалени стъкла, монтажни и разширителни профили, плъзгащи системи, панти, уплътнения, дръжки, както и евентуални защитни покрития и монтажни компоненти.
- Гаранционният срок започва от деня на физическото предаване на продукта. Основание за гаранцията е предоставянето от страна на заявителя на касова бележка или фактура като доказателство за покупка на конкретната стока. Гаранционната карта трябва да бъде потвърдена от продавача в деня на покупката (подпис, печат на магазина с дата на продажба); в противен случай тя е невалидна.
- Гаранцията не обхваща:
  - изделия, придобити като употребявани (напр. произхождащи от експозиции в шоуруми);
  - механични и термични повреди (в т.ч. счупвания на стъклото, надрасквания на повърхността, отчупвания, назъбвания), възникнали в резултат на неправилно боравене с продукта, неправилно съхранение или неправилна употреба;
  - компоненти, подлежащи на естествено износване в хода на експлоатацията (по-специално уплътнителни елементи или ролки, както и постепенна деградация на хидрофобните и финишните слоеве в резултат на изтичане на времето);
  - дейности, свързани с неправилна поддръжка, почистване и регулиране на подвижните елементи, описани в инструкцията за експлоатация;
  - дефекти и повреди, причинени от:
    - монтаж, извършен в несъответствие с инструкцията на производителя (включително неспазване на вертикалите и нивата, както и неправилно уплътняване на съединението на конструкцията със стената и поддушовото корито),
    - извършване на самостоятелни ремонти, преустройства или конструктивни модификации на изделието,
    - неблагоприятни условия на околната среда (напр. дълготрайно отлагане на варовик, произтичащо от висока твърдост на водата),
    - неправилна грижа за стъклата и профилите (напр. използване на абразивни средства, разяждащи препарати, киселини или разтворители), водеща до повреда на повърхността или корозия,
    - експлоатация на изделието по начин, несъответстващ на неговото предназначение или на указанията, съдържащи се в техническата документация.
- В случай на установяване на дефект, използването на продукта трябва да бъде преустановено, за да се избегнат по-големи щети.
- Стоката, обект на рекламацията, трябва да бъде запазена на разположение на фирма Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K.. Непредоставянето на стоката, обект на рекламацията, дава право на фирма Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. да откаже признаването на рекламацията.
- Във всеки случай продуктът, предоставен за ремонт, трябва да бъде чист и да отговаря на основните хигиенни изисквания.
- В случай на основателно предявена рекламация, фирма Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. се задължава да:
  - вземе отношение по рекламацията в срок от 14 дни от датата на нейното правилно подаване;
  - извърши ремонта във възможно най-кратък срок, ненадвишаващ 14 работни дни от датата на признаване на рекламацията от сервиза на фирма Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K., в съгласуван с потребителя срок (в случай на необходимост от внос или производство на части, този срок може да бъде удължен);
  - замени стоката с такава без дефекти, ако ремонтът е невъзможен или изисква прекомерни разходи.
- Фирма Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. в никакъв случай не поема разходите за демонтаж или повреда на елементи, затрудняващи достъпа до продукта (напр. плочки или други материали, използвани за облицовка на продукта). Монтаж, който затруднява достъпа до продукта, е в несъответствие с инструкциите за монтаж.
- Намеса или извършване на структурни промени в продукта от лица, неупълномощени от фирма Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K., водят до прекратяване на гаранцията.
- Гаранцията не покрива случаите, когато в договора за покупка или друг договор, свързан с продукта, продавачът се е задължил спрямо купувача за услуги, надхвърлящи разпоредбите на настоящите условия и нормативните актове, приложими в тази област.
- Рекламации за продукти с марка Rea трябва да се подават писмено или по електронна поща директно до продавача на стоката.
- Гаранционни претенции могат да се предявяват само срещу представяне на доказателство за покупка под формата на касова бележка или фактура за покупка.
- В случай на загуба на гаранционната карта производителят не издава дубликат.
- Ако за установяване на основателността на гаранцията е необходимо посещение от Сервиза, времето за ремонт се отчита от датата на извършване на огледа. Срокът за извършване на огледа не може да бъде по-дълъг от 14 работни дни от датата на получаване на писменото уведомление от фирма Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K..
- В случай на неоснователно повикване на Сервиза, фирма Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. си запазва правото да претендира за възстановяване на направените разходи.

В случай на потребителска продажба, настоящата гаранция не изключва, не ограничава и не спира правата на купувача, произтичащи от несъответствието на стоката с договора съгласно отделните разпоредби.

## CONDICIONES DE GARANTÍA REA

- La garantía cubre los defectos de fabricación y los defectos de material del producto adquirido y tiene una duración de 24 meses. La protección incluye todos los elementos que componen el producto, incluyendo las láminas de vidrio templado, los perfiles de montaje y de ampliación, los sistemas de rodamiento, las bisagras, las juntas, los tiradores, así como los posibles recubrimientos protectores y los componentes de montaje.
- El periodo de garantía comienza el día de la entrega física del producto. La base de la garantía es la entrega por parte del reclamante del tique de compra o factura, como comprobante de compra del producto específico. La tarjeta de garantía debe ser confirmada por el vendedor el día de la compra (firma, sello de la tienda con la fecha de venta); de lo contrario, no tendrá validez.
- La garantía no cubre:
  - productos adquiridos como usados (p. ej., procedentes de exposiciones en salas de ventas);
  - daños mecánicos y térmicos (entre otros, roturas de vidrio, arañazos en la superficie, astillamientos, muescas) derivados de una manipulación inadecuada del producto, un almacenamiento erróneo o un uso incorrecto;
  - componentes sujetos al desgaste natural durante su explotación (en particular, elementos de sellado o rodillos, así como la degradación gradual de las capas hidrófobas y de acabado derivada del paso del tiempo);
  - actividades relacionadas con un mantenimiento, limpieza y ajuste inadecuados de los elementos móviles descritos en el manual de instrucciones;
  - defectos y daños causados por:
    - un montaje realizado de forma contraria a las instrucciones del fabricante (incluyendo la falta de mantenimiento de la verticalidad y horizontalidad, así como un sellado inadecuado de la unión de la estructura con la pared y el plato de ducha),
    - la realización por cuenta propia de reparaciones, transformaciones o modificaciones estructurales del producto,
    - condiciones ambientales desfavorables (p. ej., la sedimentación prolongada de cal derivada de la alta dureza del agua),
    - un cuidado inadecuado de las láminas y perfiles (p. ej., el uso de agentes abrasivos, preparados corrosivos, ácidos o disolventes), que provoque daños en la superficie o corrosión,
    - la explotación del producto de forma no conforme con su destino o con las directrices contenidas en la documentación técnica.
- En caso de constatar un defecto, se debe suspender el uso del producto para evitar daños mayores.
- La mercancía objeto de la reclamación debe mantenerse a disposición de la empresa Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K.. La falta de puesta a disposición de la mercancía objeto de la reclamación autoriza a la empresa Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. a negarse a reconocer la reclamación.
- En cualquier caso, el producto puesto a disposición para su reparación debe estar limpio y cumplir con los requisitos básicos de higiene.
- En caso de una reclamación justificada, la empresa Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. se compromete a:
  - responder a la reclamación en un plazo de 14 días a partir de la fecha de su correcta presentación;
  - realizar la reparación en el menor tiempo posible, sin exceder los 14 días hábiles desde la fecha de reconocimiento de la reclamación por parte del servicio técnico de la empresa Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. en una fecha acordada con el usuario (en caso de que sea necesario importar o fabricar piezas, este plazo podrá ampliarse);
  - sustituir la mercancía por una libre de defectos si la reparación es imposible o requiere costes excesivos.
- La empresa Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. no asumirá en ningún caso los gastos de desmontaje o daños de los elementos que dificulten el acceso al producto (p. ej., azulejos u otros materiales utilizados para revestir el producto). El montaje que dificulte el acceso al producto es disconforme con las instrucciones de montaje.
- La interferencia o la realización de cambios estructurales en el producto por personas no autorizadas por la empresa Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. invalidan la garantía.
- La garantía no cubre los casos en los que, en el contrato de compra u otro contrato relacionado con el producto, el vendedor se haya comprometido con el comprador a prestar servicios que excedan lo dispuesto en estas condiciones y la normativa legal aplicable en este ámbito.
- Las reclamaciones de los productos de la marca Rea deben presentarse por escrito o por correo electrónico directamente al vendedor de la mercancía.
- Las reclamaciones de garantía solo se pueden presentar mediante la presentación de un comprobante de compra en forma de recibo o factura de compra.
- En caso de pérdida de la tarjeta de garantía, el fabricante no emitirá un duplicado.
- Si se requiere una visita del Servicio Técnico para determinar la validez de la garantía, el tiempo de reparación se cuenta a partir de la fecha de inspección. El plazo para realizar la inspección no podrá ser superior a 14 días hábiles desde la fecha de recepción de la notificación por escrito por parte de la empresa Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K..
- En caso de una llamada justificada al Servicio Técnico, la empresa Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. se reserva el derecho a reclamar el reembolso de los gastos incurridos.

En el caso de ventas a consumidores, esta garantía no excluye, limita ni suspende los derechos del comprador derivados de la falta de conformidad de la mercancía con el contrato en virtud de normativas separadas.

## CONDIÇÕES DE GARANTIA REA

1. A garantia abrange defeitos de fabrico e defeitos de material do produto adquirido e tem uma duração de 24 meses. Estão abrangidos pela proteção todos os elementos constituintes do produto, incluindo painéis de vidro temperado, perfis de montagem e de extensão, sistemas de correr, dobradiças, juntas, puxadores, bem como eventuais revestimentos de proteção e subconjuntos de montagem.
2. O período de garantia inicia-se na data da entrega física do produto. A base da garantia é a apresentação, por parte do reclamante, do talão de compra ou fatura, como comprovativo de compra da mercadoria específica. O cartão de garantia deve ser confirmado pelo vendedor no dia da compra (assinatura, carimbo da loja com data de venda); caso contrário, este é inválido.
3. A garantia não abrange:
  - a. produtos adquiridos como usados (por exemplo, provenientes de exposições em showrooms);
  - b. danos mecânicos e térmicos (entre outros, quebra de vidro, riscos na superfície, lascas, mossas) resultantes de um manuseamento inadequado do produto, armazenamento incorreto ou utilização incorreta;
  - c. componentes sujeitos a desgaste natural no decorrer da exploração (em particular elementos de vedação ou roldanas, bem como a degradação gradual de camadas hidrofóbicas e de acabamento resultante da passagem do tempo);
  - d. atividades relacionadas com a manutenção, limpeza e ajuste inadequados de elementos móveis descritos no manual de instruções;
  - e. defeitos e danos causados por:
    - montagem efetuada em desacordo com as instruções do fabricante (incluindo a falta de manutenção de prumos e níveis, bem como a vedação inadequada da junção da estrutura com a parede e a base de duche),
    - realização de reparações por conta própria, alterações ou modificações estruturais do produto,
    - condições ambientais desfavoráveis (por exemplo, deposição prolongada de calcário resultante da elevada dureza da água),
    - cuidados inadequados com os painéis e perfis (por exemplo, utilização de agentes abrasivos, preparados corrosivos, ácidos ou solventes), que conduzam a danos na superfície ou corrosão,
    - exploração do produto de forma não conforme com a sua finalidade ou com as diretrizes contidas na documentação técnica.
4. Em caso de deteção de um defeito, a utilização do produto deve ser interrompida a fim de evitar danos maiores.
5. A mercadoria objeto da reclamação deve ser mantida à disposição da empresa Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K.. A não disponibilização da mercadoria objeto da reclamação autoriza a empresa Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. a recusar o reconhecimento da reclamação.
6. Em qualquer caso, o produto disponibilizado para reparação deve estar limpo e em conformidade com os requisitos básicos de higiene.
7. Em caso de apresentação justificada de uma reclamação, a empresa Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. compromete-se a:
  - a. responder à reclamação no prazo de 14 dias a contar da data da sua correta apresentação;
  - b. efetuar a reparação no mais curto espaço de tempo possível, não excedendo 14 dias úteis a contar da data de reconhecimento da reclamação pelo serviço da empresa Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. numa data acordada com o utilizador (em caso de necessidade de importação ou fabrico de peças, este prazo poderá ser prorrogado);
  - c. substituir a mercadoria por uma isenta de defeitos se a reparação for impossível ou exigir custos excessivos.
8. A empresa Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. não suporta, em caso algum, os custos de desmontagem ou danos de elementos que dificultem o acesso ao produto (por exemplo, azulejos ou outros materiais utilizados para revestir o produto). A montagem que dificulte o acesso ao produto não está em conformidade com as instruções de montagem.
9. A interferência ou a realização de alterações estruturais no produto por pessoas não autorizadas pela empresa Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. resultam na caducidade da garantia.
10. A garantia não cobre os casos em que, no contrato de compra ou outro contrato relacionado com o produto, o vendedor se tenha comprometido perante o comprador a fornecer serviços que excedam o disposto nestas condições e os regulamentos das disposições legais aplicáveis nesta matéria.
11. As reclamações relativas a produtos da marca Rea devem ser apresentadas por escrito ou por correio eletrónico diretamente ao vendedor da mercadoria.
12. As reclamações de garantia apenas podem ser apresentadas mediante a exibição de prova de compra sob a forma de recibo ou fatura de compra.
13. Em caso de perda do cartão de garantia, o fabricante não emitirá um duplicato.
14. Caso seja necessária uma visita do Serviço de Assistência para determinar a validade da garantia, o tempo de reparação é contado a partir da data da inspeção. O prazo para a realização da inspeção não pode ser superior a 14 dias úteis a contar da data de receção da notificação por escrito pela empresa Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K..
15. Em caso de chamada injustificada do Serviço de Assistência, a empresa Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. reserva-se o direito de exigir o reembolso dos custos incorridos.

No caso de venda a consumidores, a presente garantia não exclui, não limita nem suspende os direitos do comprador resultantes da falta de conformidade da mercadoria com o contrato nos termos de regulamentos separados.

## GARANCIJSKI POGOJI REA

1. Garancija krije tovarniške napake in napake v materialu kupljenega izdelka ter traja 24 mesecev. Zaščita vključuje vse sestavne dele izdelka, vključno s ploščami iz kaljenega stekla, montažnimi in razširitevni profili, tekalnimi sistemi, tečajji, tesnili, ročajji ter morebitnimi zaščitnimi premazi in montažnimi podsklopi.
2. Garancijski rok začne teči z dnem fizične izročitve izdelka. Podlaga za uveljavljanje garancije je predložitev blagajniškega računa ali fakture s strani vlagatelja kot dokazila o nakupu določenega blaga. Garancijski list mora prodajalec potrditi na dan nakupa (podpis, žig trgovine z datumom prodaje); v nasprotnem primeru je neveljaven.
3. Garancija ne zajema:
  - a. izdelkov, pridobljenih kot rabljeni (npr. iz razstavnih prostorov);
  - b. mehanskih in toplotnih poškodb (med drugim razpoke stekla, praske na površini, odkruški, zarezje), ki so posledica neustreznega ravnanja z izdelkom, napačnega skladiščenja ali nepravilne uporabe;
  - c. komponent, ki so podvržene naravni obrabi med uporabo (zlasti tesnilni elementi ali valjčki ter postopna degradacija hidrofobnih in končnih slojev zaradi poteka časa);
  - d. opravil, povezanih z neustreznim vzdrževanjem, čiščenjem in nastavitvijo gibljivih delov, opisanih v navodilih za uporabo;
  - e. napak in poškodb, ki jih povzročijo:
    - montaža, izvedena v nasprotju z navodili proizvajalca (vključno z neupoštevanjem navpičnic, vodoravnih in neustreznim tesnjenjem stika konstrukcije s steno in pršno kadjo),
    - izvajanje samostojnih popravil, predelav ali konstrukcijskih modifikacij izdelka,
    - neugodni okoljski pogoji (npr. dolgotrajno nalaganje vodnega kamna zaradi visoke trdote vode),
    - neustrezna nega plošč in profilov (npr. uporaba abrazivnih sredstev, jedkih pripravkov, kislin ali topil), kar vodi do poškodb površine ali korozije,
    - uporaba izdelka na način, ki ni v skladu z njegovim namenom ali smernicami v tehnični dokumentaciji.
4. V primeru ugotovitve napake je treba prenehati z uporabo izdelka, da bi se izognili nastanku večje škode.
5. Blago, ki je predmet reklamacije, je treba obdržati na razpolago podjetju Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K.. Neomogočanje dostopa do blaga, ki je predmet reklamacije, pooblašča podjetje Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K., da zavrne priznanje reklamacije.
6. V vsakem primeru mora biti izdelek, dan na voljo za popravilo, čist in v skladu z osnovnimi higienskimi zahtevami.
7. V primeru utemeljene prijave reklamacije se podjetje Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. zavezuje k:
  - a. odzivu na reklamacijo v roku 14 dni od datuma njene pravilne prijave;
  - b. izvedbi popravila v najkrajšem možnem času, ki ne presega 14 delovnih dni od datuma priznanja reklamacijske prijave s strani servisa podjetja Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. v terminu, dogovorjenem z uporabnikom (v primeru potrebe po uvozu ali izdelavi delov se ta rok lahko podaljša);
  - c. zamenjavi blaga z brezhibnim, če je popravilo nemogoče ali zahteva nesorazmerne stroške.
8. Podjetje Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. v nobenem primeru ne krije stroškov demontaže ali poškodbe elementov, ki otežujejo dostop do izdelka (npr. ploščic ali drugih materialov, uporabljenih za ohišje izdelka). Montaža, ki otežuje dostop do izdelka, ni v skladu z navodili za montažo.
9. Poseg ali izvedba konstrukcijskih sprememb izdelka s strani oseb, ki jih podjetje Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. ni pooblastilo, povzroči prenehanje veljavnosti garancije.
10. Garancija ne zajema primerov, ko se je v kupoprodajni pogodbi ali drugi pogodbi, povezani z izdelkom, prodajalec zavezal kupcu za storitve, ki presegajo določbe teh pogojev in ureditev pravnih predpisov, veljavnih na tem področju.
11. Reklamacije izdelkov blagovne znamke Rea je treba prijaviti pisno ali po elektronski pošti neposredno pri prodajalcu blaga.
12. Garancijske zahtevke je mogoče prijaviti le ob predložitvi dokazila o nakupu v obliki računa ali fakture o nakupu.
13. V primeru izgube garancijskega lista proizvajalec ne izda dvojnika.
14. Če je za ugotovitev utemeljenosti garancije potreben obisk servisa, se čas popravila šteje od datuma opravljenega pregleda. Rok za izvedbo pregleda ne sme biti daljši od 14 delovnih dni od datuma prejete pisne prijave s strani podjetja Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K..
15. V primeru neutemeljenega klica servisa si podjetje Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. pridržuje pravico zahtevati povračilo nastalih stroškov.

V primeru potrošniške prodaje ta garancija ne izključuje, ne omejuje ali ne začasno ustavi pravic kupca, ki izhajajo iz neskladnosti blaga s pogodbo po ločenih predpisih.

## UVJETI JAMSTVA REA

- Jamstvo obuhvaća tvorničke nedostatke i nedostatke u materijalu kupljenog proizvoda te iznosi 24 mjeseca. Zaštitom su obuhvaćeni svi sastavni dijelovi proizvoda, uključujući ploče od kaljenog stakla, montažne i proširujuće profile, klizne sustave, šarke, brtve, ručke, kao i eventualne zaštitne premaze i montažne podsklopove.
- Jamstveni rok započinje s danom fizičke primopredaje proizvoda. Temelj za jamstvo je dostavljanje računa ili fakture od strane podnositelja zahtjeva, kao dokaza kupnje određene robe. Jamstveni list mora biti potvrđen od strane prodavatelja na dan kupnje (potpis, pečat trgovine s datumom prodaje); u suprotnom je on nevažeći.
- Jamstvo ne obuhvaća:
  - proizvode kupljene kao rabljene (npr. izložbene primjerke iz salona);
  - mehanička i toplinska oštećenja (između ostalog puknuća stakla, ogrebotine na površini, odlamanje komadića, krhotine) nastala kao rezultat nepravilnog rukovanja proizvodom, pogrešnog skladištenja ili nepravilne uporabe;
  - komponente podložne prirodnom trošenju tijekom eksploatacije (osobito brtvene elemente ili valjke te postupnu degradaciju hidrofobnih i završnih slojeva koja proizlazi iz protoka vremena);
  - radnje povezane s nepravilnim održavanjem, čišćenjem i podešavanjem pokretnih elemenata opisanih u uputama za uporabu;
  - nedostatke i oštećenja uzrokovana:
    - montažom provedenom suprotno uputama proizvođača (uključujući neodržavanje vertikalna, horizontala te nepravilno brtvljenje spoja konstrukcije sa zidom i tuš kadom),
    - samostalnim obavljanjem popravaka, preinaka ili konstrukcijskih modifikacija proizvoda,
    - nepovoljnim uvjetima okoliša (npr. dugotrajnim taloženjem kamenca zbog visoke tvrdoće vode),
    - nepravilnom njegom ploča i profila (npr. uporabom abrazivnih sredstava, nagrizajućih preparata, kiselina ili otapala), što dovodi do oštećenja površine ili korozije,
    - eksploatacijom proizvoda na način koji nije u skladu s njegovom namjenom ili smjernicama sadržanim u tehničkoj dokumentaciji.
- U slučaju utvrđivanja nedostatka, potrebno je prestati koristiti proizvod kako bi se izbjegao nastanak veće štete.
- Robu koja je predmet reklamacije potrebno je zadržati na raspolaganju tvrtki Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K.. Neomogućavanje uvida u robu koja je predmet reklamacije ovlašćuje tvrtku Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. da odbije priznavanje reklamacije.
- U svakom slučaju, proizvod stavljen na raspolaganje za popravak mora biti čist i u skladu s osnovnim higijenskim zahtjevima.
- U slučaju opravdane prijave reklamacije, tvrtka Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. obvezuje se na:
  - očitovanje o reklamaciji u roku od 14 dana od datuma njezine ispravne prijave;
  - izvršenje popravka u najkraćem mogućem roku, koji ne prelazi 14 radnih dana od datuma priznavanja reklamacije od strane servisa tvrtke Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. u terminu dogovorenom s korisnikom (u slučaju potrebe za uvozom ili proizvodnjom dijelova, ovaj se rok može produžiti);
  - zamjenu robe za onu bez nedostataka, ako je popravak nemoguć ili zahtijeva nerazmjerne troškove.
- Tvrtka Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. ni u kojem slučaju ne snosi troškove demontaže ili oštećenja elemenata koji otežavaju pristup proizvodu (npr. pločice ili drugi materijali korišteni za oblaganje proizvoda). Montaža koja otežava pristup proizvodu nije u skladu s uputama za montažu.
- Zadiranje ili izvođenje konstrukcijskih promjena na proizvodu od strane osoba koje za to nije ovlastila tvrtka Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. dovodi do prestanka jamstva.
- Jamstvo ne obuhvaća slučajeve kada se u kupoprodajnom ugovoru ili drugom ugovoru vezanom uz proizvod prodavač obvezao kupcu na usluge koje premašuju odredbe ovih uvjeta i regulativu pravnih propisa koji vrijede na tom području.
- Reklamacije proizvoda marke Rea podnose se pismeno ili putem elektroničke pošte izravno prodavaču robe.
- Jamstveni zahtjevi mogu se podnijeti samo uz predočenje dokaza o kupnji u obliku računa ili fakture.
- U slučaju gubitka jamstvenog lista, proizvođač neće izdati duplikat.
- Ako je za utvrđivanje osnovanosti jamstva potreban dolazak Servisa, vrijeme popravka računa se od datuma obavljenog pregleda. Rok za obavljanje pregleda ne može biti duži od 14 radnih dana od datuma kada je tvrtka Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. zaprimila pisanu prijavu.
- U slučaju neopravdanog poziva Servisa, tvrtka Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. zadržava pravo zahtijevati povrat nastalih troškova.

U slučaju potrošačke prodaje, ovo jamstvo ne isključuje, ne ograničava niti suspendira prava kupca koja proizlaze iz nesukladnosti robe s ugovorom prema posebnim propisima.

## REA-TAKUUEHDOT

- Takuu kattaa ostetun tuotteen valmistus- ja materiaalivirheet, ja sen kesto on 24 kuukautta. Suoja koskee tuotteen kaikkia osia, mukaan lukien karkaistut lasilevyt, asennus- ja laajennusprofiilit, liukujärjestelmät, saranat, tiivisteet, kahvat sekä mahdolliset suojapinnoitteet ja asennuskomponentit.
- Takuuaika alkaa tuotteen fyysisestä luovutuspäivästä. Takuun perusteena on reklamioijan toimittama kuitti tai lasku tositteena kyseisen tuotteen ostosta. Myyjän on vahvistettava takuukortti ostopäivänä (allekirjoitus, liikkeen leima ja myyntipäivä); muussa tapauksessa se on mitätön.
- Takuu ei kata:
  - käytettyinä hankittuja tuotteita (esim. myymälöiden näyttelykappaleet);
  - mekaanisia ja termisiä vaurioita (mm. lasin halkeamat, pintanaarmut, lohkeamat, säröt), jotka ovat aiheutuneet tuotteen virheellisestä käsittelystä, väärästä varastoinnista tai epäasianmukaisesta käytöstä;
  - käytössä luonnollisesti kuluvia osia (erityisesti tiivisteosia tai rullia sekä ajan myötä tapahtuvaa hydrofobisten pintojen ja viimeistelykerrosten asteittaista heikkenemistä);
  - käyttöohjeessa kuvattujen liikkuvien osien virheellisestä huollosta, puhdistuksesta tai säädöistä johtuvia toimenpiteitä;
  - vikoja ja vaurioita, joiden syy on:
    - valmistajan ohjeiden vastainen asennus (mukaan lukien pysty- ja vaakasuuruuden noudattamatta jättäminen sekä rakenteen, seinän ja suihkualtaan välisen liitoksen virheellinen tiivistäminen),
    - tuotteen omatoimiset korjaukset, muutokset tai rakenteelliset muutokset,
    - haitalliset ympäristöolosuhteet (esim. veden suuresta kovuudesta johtuva pitkäaikainen kalkin muodostuminen),
    - lasilevyjen ja profiilien virheellinen hoito (esim. hankaavien aineiden, syövyttävien valmisteiden, happojen tai liuottimien käyttö), joka johtaa pinnan vaurioitumiseen tai korroosioon,
    - tuotteen käyttö muuhun kuin sen alkuperäiseen tarkoitukseen tai teknisessä dokumentaatiossa annettujen ohjeiden vastaisesti.
- Vian ilmetessä tuotteen käyttö on lopetettava suurempien vahinkojen välttämiseksi.
- Reklamaation kohteena oleva tavara on pidettävä Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. -yrityksen saatavilla. Jos reklamaation kohteena olevaa tavaraa ei aseteta saataville, Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. -yrityksellä on oikeus kieltäytyä hyväksymästä reklamaatiota.
- Korjattavaksi toimitettavan tuotteen on aina oltava puhdas ja perushygieniaavaatimusten mukainen.
- Perustellun reklamaation tapauksessa Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. -yritys sitoutuu:
  - vastaamaan reklamaatioon 14 päivän kuluessa sen asianmukaisesta jättämisestä;
  - suorittamaan korjauksen mahdollisimman lyhyessä ajassa, joka ei ylitä 14 työpäivää siitä päivästä, kun Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. -yrityksen huolto on hyväksynyt reklamaatioilmoituksen, käyttäjän kanssa sovitussa aikataulussa (jos osia on tuotava tai valmistettava, tätä aikaa voidaan pidentää);
  - vaihtamaan tavarain virheettömään, jos korjaus on mahdoton tai vaatii kohtuuttomia kustannuksia.
- Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. -yritys ei missään tapauksessa vastaa tuotteen luokse pääsyä vaikeutavien elementtien (esim. laattojen tai muiden tuotteen kotelointiin käytettyjen materiaalien) purkamisesta tai vahingoittumisesta aiheutuvista kustannuksista. Asennus, joka vaikeuttaa tuotteen luokse pääsyä, ei ole asennusohjeiden mukainen.
- Muiden kuin Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. -yrityksen valtuuttamien henkilöiden puuttuminen tuotteeseen tai siihen tekemät rakenteelliset muutokset johtavat takuun raukeamiseen.
- Takuu ei kata tapauksia, joissa myyjä on kauppasopimuksessa tai muussa tuotteeseen liittyvässä sopimuksessa sitoutunut ostajalle palveluihin, jotka ylittävät näiden ehtojen määräykset ja tällä alalla sovellettavan lainsäädännön säännökset.
- Rea-merkkisiä tuotteita koskevat reklamaatiot on tehtävä kirjallisesti tai sähköpostitse suoraan tavarain myyjälle.
- Takuuvaatimuksia voidaan esittää vain esittämällä ostotodistus kuitin tai ostolaskun muodossa.
- Takuukortin katoamistapauksessa valmistaja ei myönnä kaksoiskappaletta.
- Jos takuun voimassaolon toteamiseksi tarvitaan Huollon käynti, korjausaika lasketaan tarkastuksen päivämäärästä. Tarkastuksen suorittamisen määräaika ei saa olla pidempi kuin 14 työpäivää siitä, kun Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. -yritys on vastaanottanut kirjallisen ilmoituksen.
- Aiheettoman Huollon kutsumisen tapauksessa Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. -yritys pidättää oikeuden vaatia aiheutuneiden kustannusten korvaamista.

Kuluttajakaupassa tämä takuu ei poista, rajoita tai lykkää ostajan oikeuksia, jotka johtuvat tavarain virheellisyydestä erillisten säännösten nojalla.

## ΟΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ REA

- Η εγγύηση καλύπτει κατασκευαστικά ελαττώματα καθώς και ελαττώματα υλικών του αγορασθέντος προϊόντος και η διάρκεια της είναι 24 μήνες. Η προστασία καλύπτει όλα τα επιμέρους στοιχεία του προϊόντος, συμπεριλαμβανομένων των φύλλων από σκληρυμένο κρύσταλλο (tempered glass), των προφίλ τοποθέτησης και επέκτασης, των συστημάτων κύλισης, των μεντεσέδων, των παρεμβυσμάτων (λάστιχα), των λαβών, καθώς και των πιθανών προστατευτικών επιστρώσεων και των εξαρτημάτων συναρμολόγησης.
- Η περίοδος εγγύησης ξεκινά από την ημέρα της φυσικής παράδοσης του προϊόντος. Βάση της εγγύησης αποτελεί η προσκόμιση από τον αιτούντα της απόδειξης λιανικής ή του τιμολογίου, ως αποδεικτικό αγοράς του συγκεκριμένου αγαθού. Η κάρτα εγγύησης πρέπει να επικυρωθεί από τον πωλητή κατά την ημέρα της αγοράς (υπογραφή, σφραγίδα καταστήματος με ημερομηνία πώλησης), διαφορετικά θεωρείται άκυρη.
- Η εγγύηση δεν καλύπτει:
  - προϊόντα που αποκτήθηκαν ως μεταχειρισμένα (π.χ. από εκθέσεις καταστημάτων)
  - μηχανικές και θερμικές βλάβες (μεταξύ άλλων θραύση κρυστάλλου, γρατζουνιές επιφάνειας, απολεπίσεις, εκδορές) που προκλήθηκαν από ακατάλληλο χειρισμό του προϊόντος, λανθασμένη αποθήκευση ή μη ορθή χρήση
  - εξαρτήματα που υπόκεινται σε φυσική φθορά κατά τη διάρκεια της λειτουργίας (ιδίως στοιχεία στεγανοποίησης ή ροδάκια, καθώς και τη σταδιακή υποβάθμιση των υδρόφοβων επιστρώσεων και των στρωμάτων φινιρίσματος λόγω της παρόδου του χρόνου)
  - ενέργειες που σχετίζονται με την ακατάλληλη συντήρηση, τον καθαρισμό και τη ρύθμιση των κινητών μερών που περιγράφονται στις οδηγίες χρήσης
  - ελαττώματα και ζημιές που προκλήθηκαν από:
    - συναρμολόγηση που πραγματοποιήθηκε κατά παρέκκλιση των οδηγιών του κατασκευαστή (συμπεριλαμβανομένης της μη τήρησης της κατακόρυφης και οριζόντιας ευθυγράμμισης, καθώς και της ακατάλληλης στεγανοποίησης της επαφής της κατασκευής με τον τοίχο και τη ντουζιέρα),
    - διενέργεια ιδιοκατασκευασμένων επισκευών, μετατροπών ή κατασκευαστικών τροποποιήσεων του προϊόντος,
    - δυσμενείς περιβαλλοντικές συνθήκες (π.χ. μακροχρόνια εναπόθεση αλάτων λόγω της υψηλής σκληρότητας του νερού),
    - ακατάλληλη φροντίδα των κρυστάλλων και των προφίλ (π.χ. χρήση λιπαντικών μέσων, διαβρωτικών σκευασμάτων, οξέων ή διαλυτών), που οδηγεί σε ζημιά της επιφάνειας ή διάβρωση,
    - λειτουργία του προϊόντος με τρόπο που δεν συνάδει με τον προορισμό του ή με τις κατευθυντήριες γραμμές που περιλαμβάνονται στην τεχνική τεκμηρίωση.
- Σε περίπτωση διαπίστωσης ελαττώματος, η χρήση του προϊόντος πρέπει να διακοπεί προκειμένου να αποφευχθούν μεγαλύτερες ζημιές.
- Το εμπόρευμα που αποτελεί αντικείμενο της καταγγελίας πρέπει να διατηρείται στη διάθεση της εταιρείας Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K.. Η μη διάθεση του εμπορεύματος που αποτελεί αντικείμενο της καταγγελίας εξουσιοδοτεί την εταιρεία Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. να αρνηθεί την αναγνώριση της καταγγελίας.
- Σε κάθε περίπτωση, το προϊόν που διατίθεται για επισκευή πρέπει να είναι καθαρό και σύμφωνο με τις βασικές απαιτήσεις υγιεινής.
- Σε περίπτωση δικαιολογημένης υποβολής καταγγελίας, η εταιρεία Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. δεσμεύεται να:
  - απαντήσει στην καταγγελία εντός 14 ημερών από την ημερομηνία της ορθής υποβολής της
  - πραγματοποιήσει την επισκευή στο συντομότερο δυνατό χρόνο, που δεν υπερβαίνει τις 14 εργάσιμες ημέρες από την ημερομηνία αναγνώρισης της αναφοράς καταγγελίας από το σέρβις της εταιρείας Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. σε ημερομηνία που έχει συμφωνηθεί με τον χρήστη (σε περίπτωση ανάγκης εισαγωγής ή κατασκευής εξαρτημάτων, η προθεσμία αυτή μπορεί να παραταθεί)
  - αντικαταστήσει το εμπόρευμα με ένα χωρίς ελαττώματα, εάν η επισκευή είναι αδύνατη ή απαιτεί υπερβολικό κόστος.
- Η εταιρεία Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. σε καμία περίπτωση δεν αναλαμβάνει το κόστος αποσυναρμολόγησης ή ζημιάς στοιχείων που δυσχεραίνουν την πρόσβαση στο προϊόν (π.χ. πλακίδια ή άλλα υλικά που χρησιμοποιούνται για την επένδυση του προϊόντος). Η συναρμολόγηση που δυσχεραίνει την πρόσβαση στο προϊόν είναι ασύμβατη με τις οδηγίες συναρμολόγησης.
- Η παρέμβαση ή η πραγματοποίηση δομικών αλλαγών στο προϊόν από άτομα μη εξουσιοδοτημένα από την εταιρεία Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. προκαλούν τη λήξη της εγγύησης.
- Η εγγύηση δεν καλύπτει περιπτώσεις όπου, στη σύμβαση αγοράς ή σε άλλη σύμβαση που σχετίζεται με το προϊόν, ο πωλητής έχει αναλάβει έναντι του αγοραστή την υποχρέωση παροχής υπηρεσιών που υπερβαίνουν τις διατάξεις των παρόντων όρων και τις ρυθμίσεις των νομικών διατάξεων που ισχύουν στον τομέα αυτό.
- Οι καταγγελίες για προϊόντα της μάρκας Rea πρέπει να υποβάλλονται γραπτώς ή μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου απευθείας στον πωλητή του εμπορεύματος.
- Οι αξιώσεις εγγύησης μπορούν να υποβληθούν μόνο με την προσκόμιση αποδεικτικού αγοράς με τη μορφή απόδειξης ή τιμολογίου αγοράς.
- Σε περίπτωση απώλειας της κάρτας εγγύησης, ο κατασκευαστής δεν εκδίδει αντίγραφο.
- Εάν απαιτείται επίσκεψη του Σέρβις για τον καθορισμό της εγκυρότητας της εγγύησης, ο χρόνος επισκευής υπολογίζεται από την ημερομηνία της επιθεώρησης. Η προθεσμία για τη διενέργεια της επιθεώρησης δεν μπορεί να υπερβαίνει τις 14 εργάσιμες ημέρες από την ημερομηνία λήψης της γραπτής ειδοποίησης από την εταιρεία Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K..
- Σε περίπτωση αδικαιολόγητης κλήσης του Σέρβις, η εταιρεία Podlasiak Andrzej Cylwik Sp. K. διατηρεί το δικαίωμα να ζητήσει την επιστροφή των εξόδων που προέκυψαν.